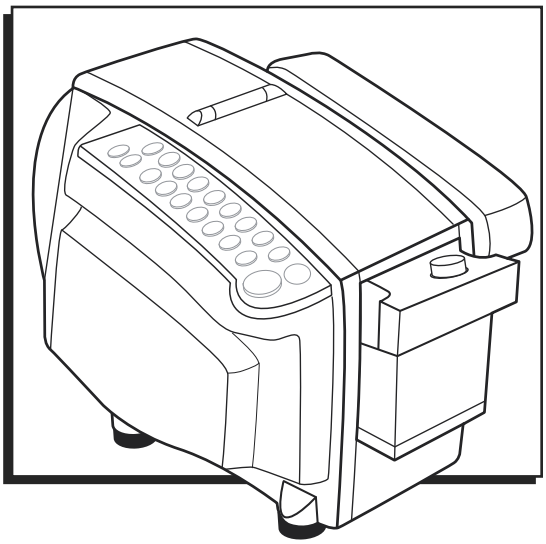
Para Español, vea páginas 14-26.
Pour le français, consulter les pages 27-39.

ULINE H-800, H-1037

BETTER PACK ELECTRONIC KRAFT TAPE DISPENSERS

1-800-295-5510
uline.com



IMPORTANT!

Read this manual thoroughly and familiarize yourself with ALL controls and operating features. Keep this manual for future reference and maintenance.

Unpacking: Check the machine for damage. If damage is found, return to Uline.

TECHNICAL DATA
Dimensions of machine: 20 x 12½ x 12"
Weight of machine: 29 lbs.
Electrical power: 115V-4 Amps
Dispensing velocity: 45" / sec.
Length: min. 6" / max. 45" (90" if using 2x button)

TAPE
Types of gummed tape: All

PAPER FEATURES
Width: min. 1½" / max. 3"
Maximum roll diameter: 10"

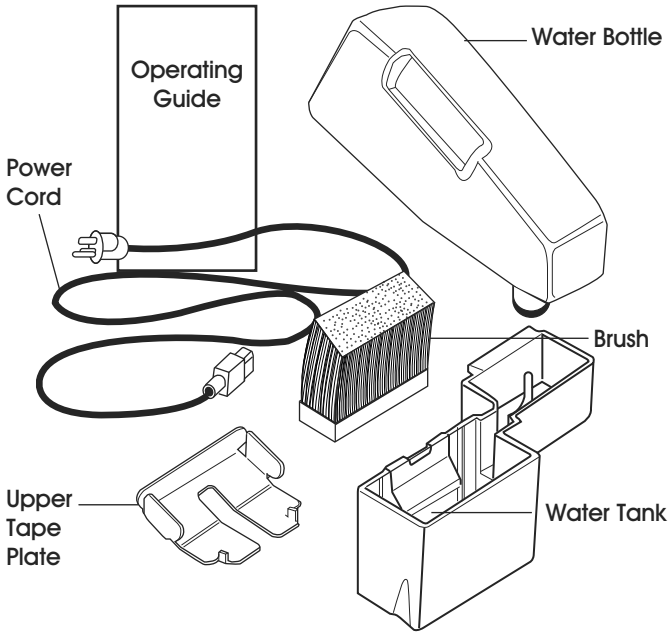
UNPACKING

When you open the top flaps on the box for the tape dispenser, there will be instructions for removing the tape dispenser from its packaging. Save the box and packing materials in case you need to ship the unit at some future time.

CHECKING THE CONTENTS

Packaged inside the tape dispenser, under the top cover are the following items: (See Figure 1)

Figure 1



- Brush
- Water Tank (a black plastic piece with a metal bracket attached to it)
- Bottle (a white plastic bottle with a screw cap)
- Upper Tape Plate
- Power Cord
- Operating Guide
- Warranty Card (inside the Operating Guide)
- 2 Tape Roll Guides (See Figure 2)

PREPARING THE UNIT FOR OPERATION

ADJUSTING THE ROLL GUIDES

Roll guides fit into slots in the front and bottom panels of the tape basket. They hold the tape roll vertical to allow the tape to unwind. You must adjust these guides for the size of the tape being used.

NOTE: This machine can dispense tapes from 1½" to 3" wide.

PROCEDURE

1. Remove a guide from its current position by grasping the guide, lifting it up and pulling the bottom of it to the rear of the unit. (See Figure 2)

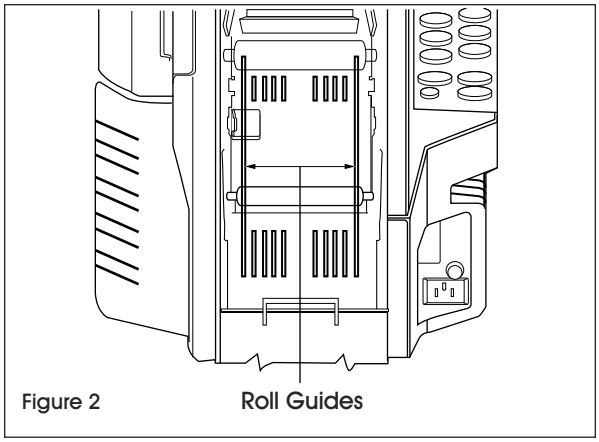


Figure 2

2. Reinsert each guide pressing tabs first into the bottom slot and then rotating into the front slot. (See Figure 3)

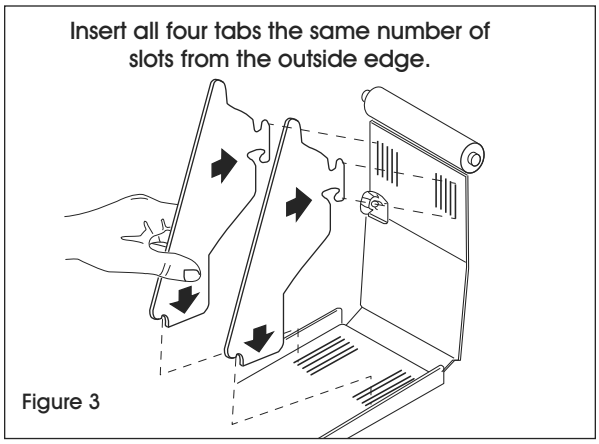


Figure 3

ADJUSTING THE ROLL GUIDES CONTINUED

- Set the space between the guides to just larger than the width of the tape.
- Use the guides to center the tape as much as possible by inserting each tab into a slot the same distance from the outside edge of the panel. For example, if you set the bottom part of the guide in the second slot from the outside edge of the panel, set the front part of the guide also into the second slot from the outside edge.

LOADING THE TAPE

1. Cut the end of the tape so that it has a clean, square end to feed under the drive wheel.
2. Load the tape roll into the basket so that:
   - The adhesive side is down.
   - The roll is upright between the roll guides. (See Figure 4)
   - The end of the tape goes over the:
     a. Top of the roll from back to front.
     b. Lift roller then rubber roller
   - The end of the tape is fed under the upper tape plate and drive wheel; and is butted against the shear blade.
3. Close the top cover.

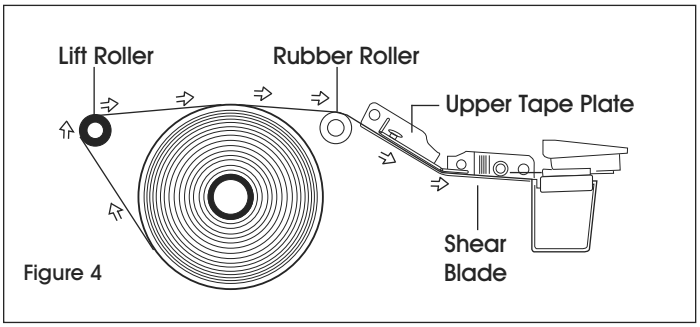


Figure 4

NOTE: Feed the tape:
- **Adhesive side down**
- **Around the lift roller**
- **Over the rubber roller**
- **Under the upper tape plate**
- **Under the guide bar**
- **Up against the shear blade**

NOTE: The front part of the top cover is attached to the rear part with plastic pivot points. To attach or detach the front part to or from the rear, squeeze the back part of the top cover just below the pivot point to spread the opening where the front part attaches. This will allow the pivot knobs to fit into the slots. (See Figure 5)

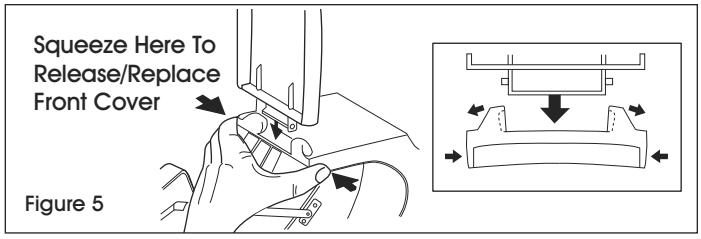


Figure 5

NOTE: Be sure the top cover is fully closed. There is a safety interlock built into the dispenser which prevents the machine from operating unless the cover is completely closed.

CHECKING UPPER TAPE PLATE

Make sure the upper tape plate is in its proper position. (See Figure 6) If the plate is not correctly positioned:

1. Hold the upper tape plate by its rear edge (See Figure 7) and guide it forward so that the front slot centers around the drive wheel.

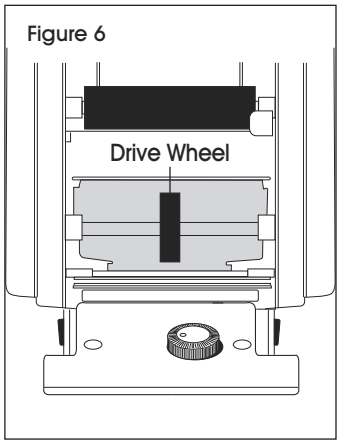


Figure 6

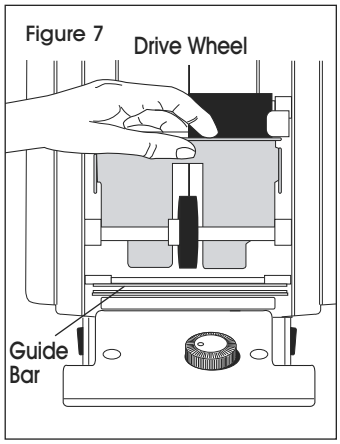


Figure 7

NOTE: The upper tape plate must fit:
- **Around the drive wheel**
- **Under the guide bar**
- **Over the rubber roller drive wheel**

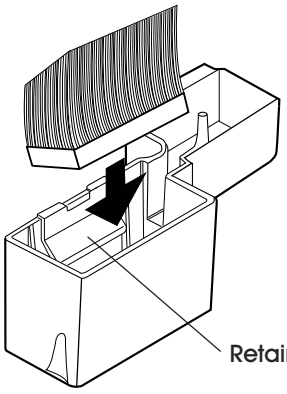
2. When the cutouts in the sides of the plate are above the retaining buttons, drop the plate down and slide it forward as far as it will go.

NOTE: There is a round guide bar just before the cutting blade. The front of the upper tape plate should be under that guide bar.

INSTALLING THE BOTTLE AND WATER TANK

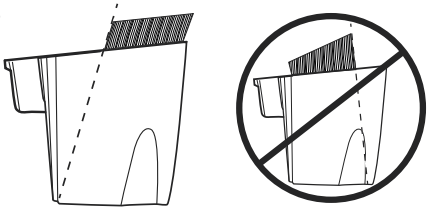
1. Insert brush into the water tank. Press down on the brush to slide plastic base between retaining clip and tank. (See Figure 8)

Figure 8



NOTE: Brush must be angled toward the front of the dispenser in order to work. Installing the brush backwards will cause tape to jam. (See Figure 9)

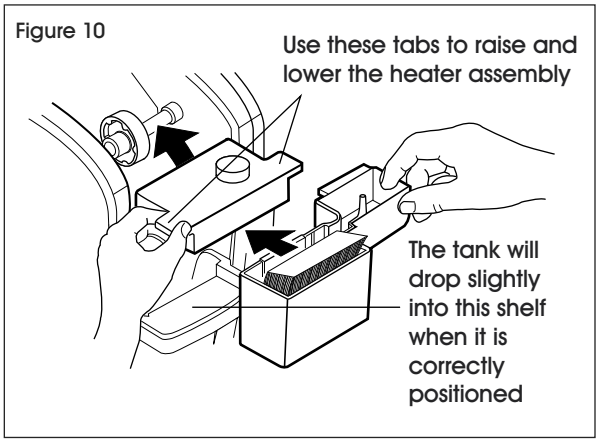
Figure 9



2. Lift the front of the heater assembly and slide the water tank into position at the front of the dispenser. (See Figure 10)

NOTE: The bottom of the water tank should be even with the edges of the shelf it sits on and the water tank will drop slightly into the shelf when it is correctly positioned.

Figure 10

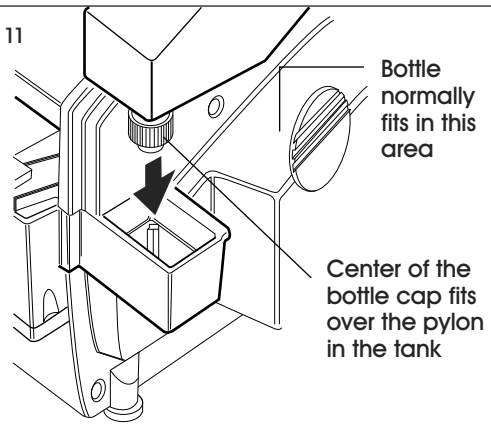


3. Lower the heater assembly.
4. Fill the bottle with water.

NOTE: We recommend using Penetron® or a similar wetting agent if you have hard water. This will keep mineral deposits and bacteria from building up in the brush, bottle, and water tank. These deposits can lead to poor tape adhesion. Penetron® helps the water more quickly penetrate into the adhesive for better performance.

5. Position the bottle onto the right side of the dispenser. The spring-loaded center of the bottle's cap must be on the pylon protruding from the water tank. (See Figure 11)

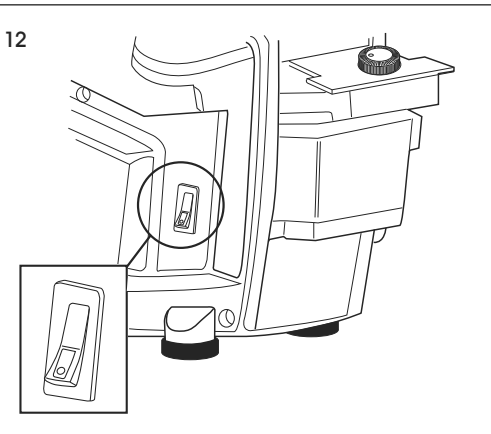
Figure 11



ATTACHING THE POWER CORD

1. Ensure that the power switch is in the OFF (down) position. (See Figure 12)

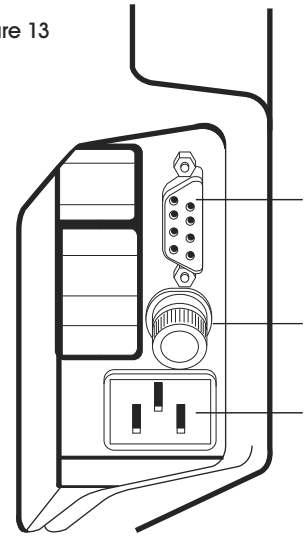
Figure 12



ATTACHING THE POWER CORD CONTINUED

2. Attach the female end of the power cord to the dispenser connector. (See Figure 13)

Figure 13



There are two other components on the electrical panel:

- The 9-pin female connector that can be used:
  - a. **On Standard and Automatic Models** to attach a power switch.
  - b. **On Automatic Models (only)** an RS-232 serial data port. Using this data port, the Better Packages Automatic Measure Device (AMD-1) can be utilized to instantly measure and dispense the exact length of tape as needed.
- A user-replacement fuse. See the Maintenance Section.

3. Plug the male end of the power cord into a 110/120v 60hz receptacle.

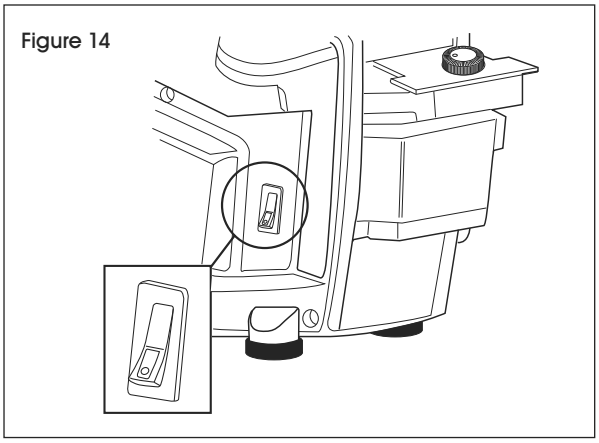
WARNING! FOR YOUR SAFETY all metal parts of this machine are electrically grounded through a 3-wire power supply. You must plug this cord into a 3-wire grounded type receptacle.

NOTE: If you are not sure if the electrical system in your building is properly grounded, contact a licensed electrician.

TURN THE SYSTEM "ON"

Turn the power switch to the "ON" (up) position. The switch will light and the channel will "beep" once. (See Figure 14)

Figure 14

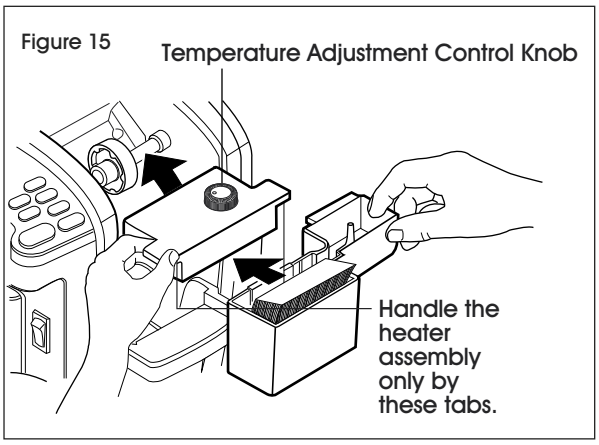


ADJUST THE SETTING ON THE HEATER ASSEMBLY

Finding the correct setting for the tape you are using is a matter of simple testing. Turn the adjustment knob to the highest setting (clockwise), then back off slightly until you find the temperature that best meets your needs. (See Figure 14) Refer to page 9 for how to seal with gummed tape.

CAUTION! The bottom of the heater assembly gets HOT! Handle the heater only by the tabs protruding from the sides of its top. (See Figure 15)

Figure 15

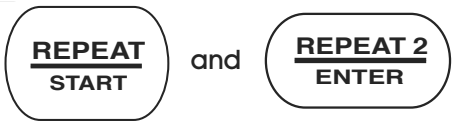


NOTE: When the heat is properly adjusted, the tape will adhere quickly to the parcel. Too low a setting may result in the tape taking too long to properly adhere.

MODEL DESCRIPTIONS

The difference between Automatic and Standard models is the capability for the Automatic models to dispense the next piece of tape automatically each time a piece is removed. A repeating pattern of up to three different lengths can be automatically dispensed with this feature. The lengths of these pieces can be standard keypad button lengths or lengths adjusted using the X2, the + or – buttons.

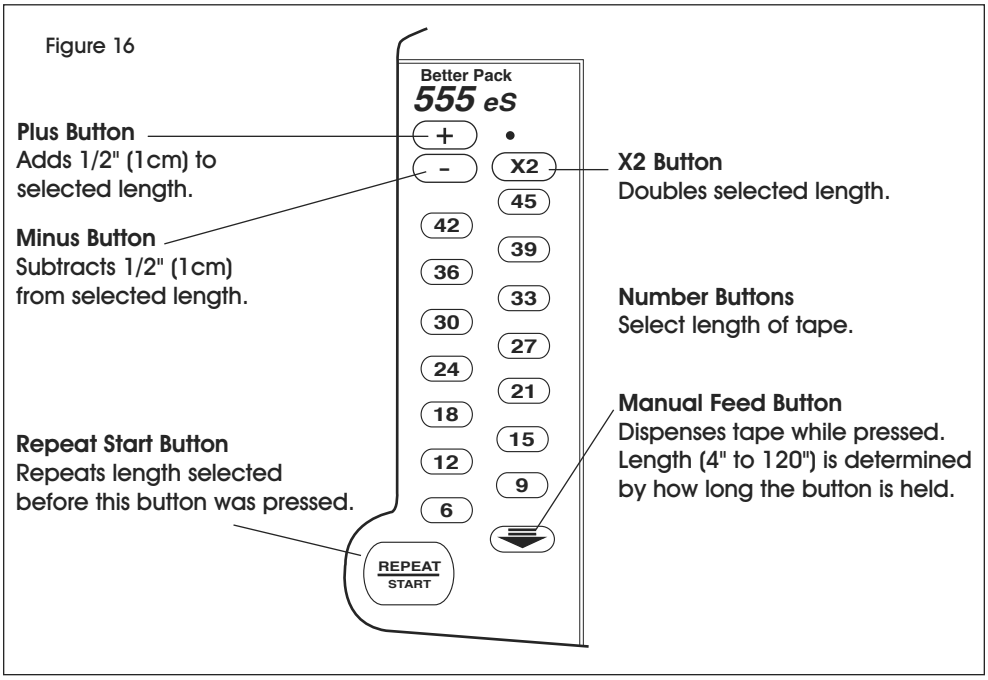
Additionally, Automatic mode allows the preset of two lengths using:



SELECTING THE TAPE LENGTH (STANDARD MODEL H-800)

Pressing a button or combination of buttons allows you to dispense tape in lengths from 4" to a maximum of 20" in increments of 1/2". (See Figure 16)

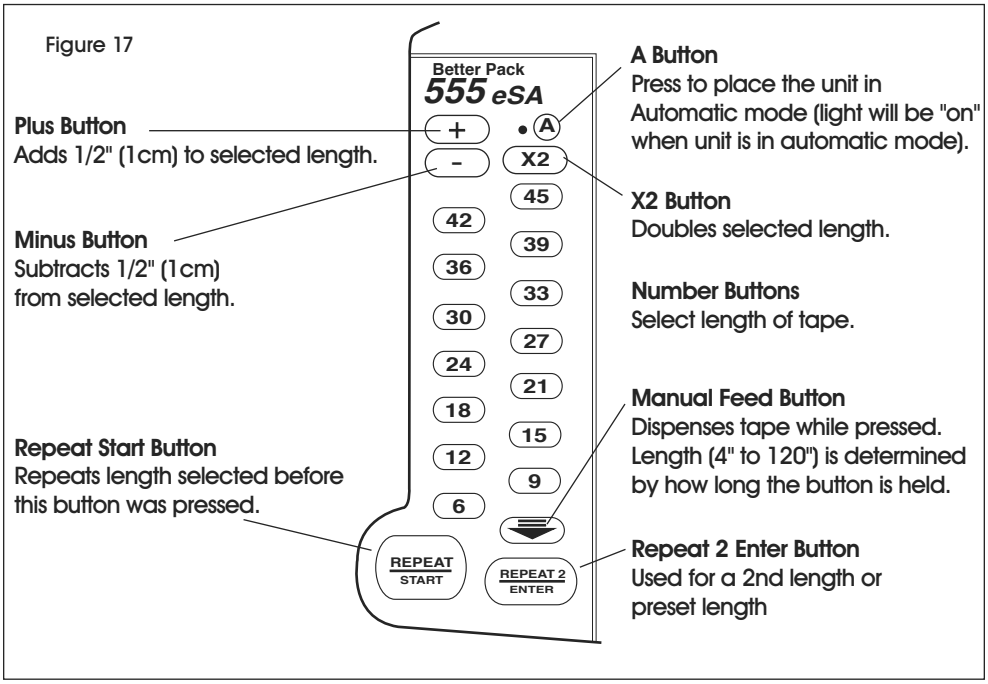
Figure 16



SELECTING THE TAPE LENGTH (AUTOMATIC MODEL H-1037)

Pressing a button or combination of buttons allows you to dispense tape in lengths from 4" to a maximum of 20" in increments of 1/2". (See Figure 17)

Figure 17



TO DISPENSE A RANDOM LENGTH OF TAPE

Press and hold the manual feed button (down arrow) until the desired length of tape is dispensed.



The Manual Feed Button (lower right on the keypad)

It will dispense a length of 4" to a maximum of 120" depending on how long the button is held down.

TO DISPENSE A RANDOM LENGTH OF TAPE EQUAL TO A NUMBER BUTTON LENGTH:

Press (42) to dispense 42"

Press (15) to dispense 15"

To dispense a specific length not on a number button:

- You can **add** or **subtract** 1/2" increments from any number button length.
- You can **double** any number button length.
- You can adjust a number button length (longer or shorter) and ***then*** double it.
- You can repeat the length previously dispensed with a single button.

ERROR NOTIFICATION

NOTE: If you press a combination of keys that doesn't work, the system lets you know by beeping three times. If this happens, re-enter the key or combination of keys to produce the length or lengths that you require.

TO DISPENSE TAPE LONGER THAN THE AMOUNT ON A NUMBER BUTTON:

Press (+) (42)

To dispense 42½"
(one 1/2" is added for each press of the (+) button).
In this case it is 1/2" (1 x 1/2").

Press (+) (+) (42)

To dispense 43"
(one 1/2" is added for each press of the (+) button).
In this case it is 1" (2 x 1/2").

TO DISPENSE TAPE SHORTER THAN THE AMOUNT ON A NUMBER BUTTON:

Press (−) (42)

To dispense 41½"
(one -1/2" is subtracted for each press of the (−) button).
In this case it is 1/2" (1 x 1/2").

Press (−) (−) (42)

To dispense 41"
(one -1/2" is subtracted for each press of the (−) button).
In this case it is 1" (2 x 1/2").

NOTE: You can press the button as many times as you want before you press the number button.

TO DISPENSE A LENGTH OF TAPE TWICE THE LENGTH OF A NUMBER BUTTON

Press (X2) (42) **To dispense 84"** (2 times 42=84)

Press (X2) (27) **To dispense 54"** (2 times 27=54)

First, press the (X2) button and then press the number button.

TO ADJUST THE LENGTH OF A NUMBER BUTTON AND THEN DOUBLE IT

Press (+) (+) (+) (X2) (30) **To dispense 63"**, 30" + 1½" (for the three (+) buttons) =31½" times 2 (for the (X2) button)=63"

The (X2) button can be used together with the (+) button or the (−) button to double the length of an adjusted number button. For example:

- If you press the (+) button three times (to add 1½"), press the (X2) button, and then press the (30) number button, 63" of tape will be dispensed.

TO REPEAT THE LENGTH PREVIOUSLY DISPENSED (STANDARD MODEL H-800):

The dispenser "remembers" the last length of tape dispensed and stores that value in its memory. Pressing the **REPEAT** key dispenses the same length of tape that was previously dispensed. This is especially handy if you are dispensing a tape length that was adjusted using the (X2) or the (+) buttons.



The REPEAT Button
Lower left on the keyboard

The **REPEAT** key also repeats standard number button lengths. Each time you dispense a different length of tape by pressing a different button or combination of buttons, that Figure:

- Is stored in the **REPEAT** button memory.
- Becomes the length dispensed the next time you press the **REPEAT** button.

TO REPEAT THE LENGTH PREVIOUSLY DISPENSED (AUTOMATIC MODEL H-1037):

The dispenser "remembers" the last two lengths of tape dispensed and stores those values in its memory.



Standard Mode

To dispense a 6" tape, press (6) once. Remove the piece of tape.



Press (REPEAT START) this will also dispense a 6" tape.

Press (9) and a 9" piece of tape will be dispensed. Remove the piece of tape.

Press (REPEAT 2 ENTER) a 9" piece of tape will again be dispensed.

Remove the piece of tape, press (REPEAT START) a 6" piece of tape will be dispensed.

In this way, any two lengths can be memorized by the unit's electronics and can be repeated using





AUTOMATIC MODE (AUTOMATIC MODEL H-1037)

In the Automatic Mode, removing a piece of tape from the dispenser causes another piece of tape to be dispensed automatically. Additionally, in the Automatic Mode, the dispenser can remember up to three tape lengths and automatically dispense them in the order in which they were entered.

TO ACTIVATE AUTOMATIC MODE

1. Make sure that the last piece of tape dispensed has been removed.
2. Press (A)
3. The indicator will be illuminated.

TO REPEAT ONE TAPE LENGTH AUTOMATICALLY

Press (6) a 6" tape will be dispensed. Remove the 6" tape.

Press (REPEAT START)

Press (REPEAT 2 ENTER)

A six inch piece of tape will be dispensed – remove it another six inch piece of tape will be dispensed automatically.

TO REPEAT TWO TAPE LENGTHS AUTOMATICALLY

First make sure the memory is clear of any lengths previously stored. To do this, press "A" (the indicator turns off). Remove any piece of tape that may have been dispensed but not removed. Press "A" again. The indicator lights (red) and the memory is cleared and ready for your input.

Press (6) a 6" tape will be dispensed. Remove the 6" tape.

Press (REPEAT 2 ENTER)

Press (9) a 9" tape will be dispensed. Remove the 9" tape.

Press (REPEAT 2 ENTER)

Press (REPEAT START)

A 6" piece of tape will be dispensed. Remove the 6" piece of tape and a nine inch piece of tape will automatically be dispensed. Removing the 9" piece will then automatically dispense a 6" piece.

AUTOMATIC MODEL H-1037 TO REPEAT THREE TAPE LENGTHS AUTOMATICALLY

Make sure the memory is clear of any length previously stored. To do this, press "A", the indicator turns off. Remove any piece of tape that may have been dispensed but not removed. Press "A" again. The indicator lights (red) and the memory is cleared and ready for your input.

Press (6) a 6" tape will be dispensed. Remove the 6" tape.

Press REPEAT 2 ENTER

Press (9) a 9" tape will be dispensed. Remove the 9" tape.

Press REPEAT 2 ENTER

Press REPEAT START

A 6" piece of tape will be dispensed, and as each successive piece is removed, the unit automatically continues to dispense in the correct sequence... 9, 12, 6, 9, 12, 6, 9, 12... and so on.

SETTING THE HEATER CONTROLS

In most situations the application of heat is helpful for reactivation. Different tape manufacturers use different adhesive formulas. Some require more or less heat than others.

You should experiment with different heat settings to optimize adhesive performance for the tape you are using and the conditions under which you are operating. Carton sealing done in a cold meat packing plant will certainly require a higher temperature setting than carton sealing done in a tropical plant nursery.

As a general rule, the strength of the adhesive bond will increase as the temperature setting of the heater is increased up to some optimum point. Too much heat:

- May cause the tape to dry too quickly before the glue has properly set.
- Can cause the tape to curl and become difficult to work with.
- In extreme cases, can cause delamination of the tape, causing the tape to fail.

CHOOSING THE CORRECT TAPE LENGTH

In **most situations**, the correct length of tape is the total length of the seam to be sealed plus a **two to three inch** overlap on each side.

- On **extremely long cartons**, such as those used on furniture or mattresses, an overlap of four to five inches may be best.
- On **very short cartons**, those less than 16-20 inches, only one or two inches overlap may be necessary.

APPLYING TAPE TO THE CARTON

The best way to apply tape to the carton is:

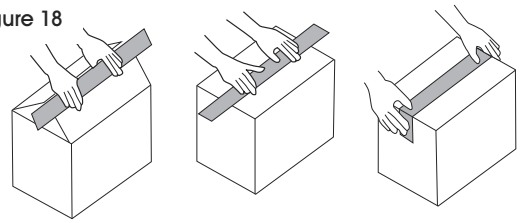
1. Place wet tape on the end of one of the flaps to be sealed so that:
   - Half of the tape's width is on one flap.
   - The other half is overhanging.
2. Fold the flap without the tape down to its closed position.
3. Fold the other carton flap (the one with the overhanging tape) down to its proper closed position so that the overhanging portion of the tape is now in contact with the other flap on the opposite side of the carton.
4. Starting from the middle of the carton, apply a light downward pressure and wipe your hands over the tape on top of the carton flaps. Move from the center to the sides and then down over the overlapping ends in the sides of the carton. Sometimes wiping the tape down a second time before releasing the carton is helpful.

This process will ensure:

- Full adhesion of the adhesive.
- A strong permanent bond.
- A neat professional appearance of sealed carton.

NOTE: It is not necessary to apply more than one piece of tape to any one seam being sealed. Reinforced water-activated tape provides an extremely strong seal. (See Figure 18)

Figure 18



WARNING! Ensure the dispenser is OFF and unplugged before performing any cleaning operations.

WASHING THE TANK, BRUSH AND BOTTLE

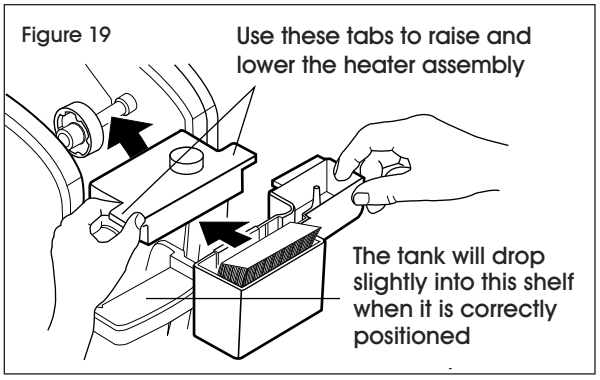
Wash the water tank, brush and bottle with warm water and soap on a weekly basis. Soak overnight if necessary.

Remove the brush from the tank to remove any old dried adhesive. Tilt the brush to clear the retaining bracket. Be sure to replace the brush in the tank correctly. (See Figure 19)

NOTE: Facing the brush in the wrong direction can result in poor moistening and tape jamming. The brush tips are cut at an angle and in three unique lengths. They are designed to be used in one direction only.

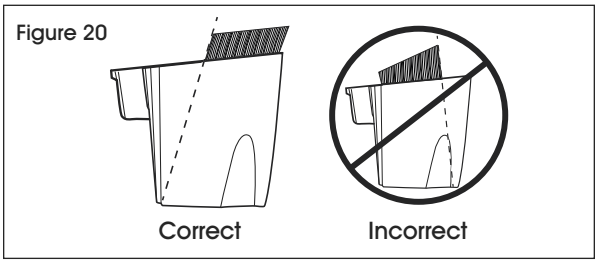
WARNING! Never cut the ends of the brush tips to remove dried glue. The brush will be short and not work properly.

Figure 19



NOTE: Brush must be angled toward the front of the dispenser in order to work. Installing the brush backwards will cause a tape jam. (See Figure 20)

Figure 20



CLEANING THE SHEAR BLADES

When using reinforced tapes laminated with glue or resin, this material can accumulate on the blades and interfere with cutting the tape. Even paper tape with no reinforcement can cause an accumulation of glue and dust on the blades. Use a small brush and naphtha to remove this accumulation on the blades.

CLEANING HEATER ASSEMBLY AND UPPER HEAT PLATE

1. Use a wire brush, soap and water to remove dried adhesive buildup on heater assembly and upper heat plate. (See Figure 21)

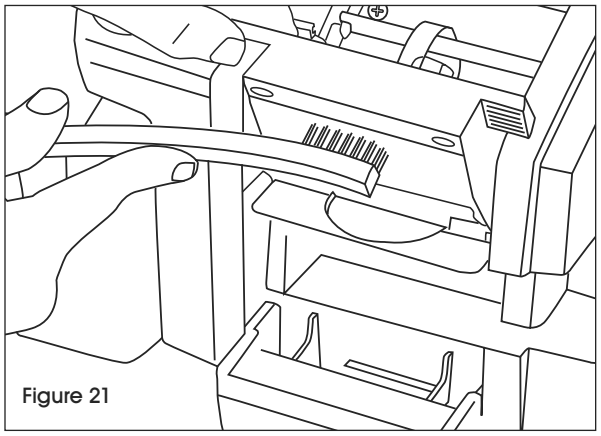


Figure 21

2. Flip down lower guide plate and repeat. (See Figure 22)

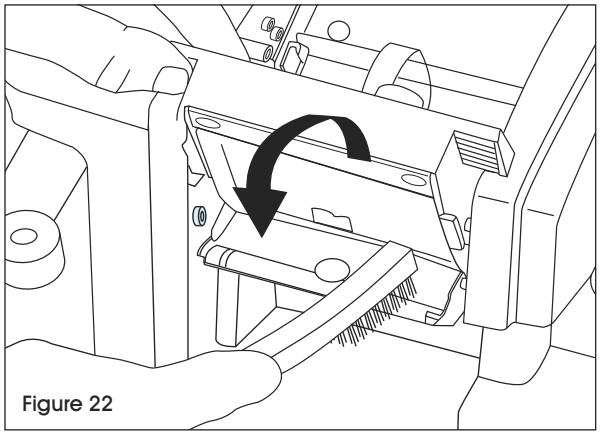


Figure 22

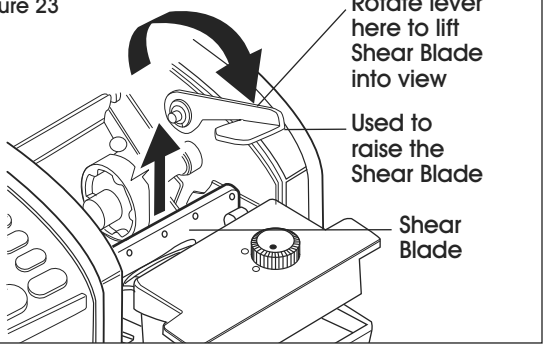
3. Spray compressed air on inside of machine to clear dust.

CLEARING JAMS

If the tape jams inside the dispenser near the cutting blade:

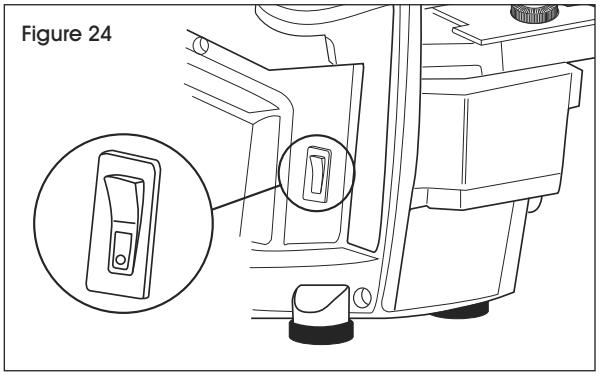
1. Turn the dispenser OFF and UNPLUG it.
2. Cut the tape roll just behind the upper heat plate to get it out of your way.
3. Remove the upper heat plate.
4. Raise the shear plate by moving the lever to the right of the feed wheel forward. (See Figure 23)

Figure 23



5. Pull out any jammed tape. Push the lever back to lower the shear blade to its normal operating position. (See Figure 24)

Figure 24



6. Swing the heater assembly up out of the way and check for and clear any jams in front of the shear blade.
7. Replace the upper heat plate and feed the tape back into position when you have cleared the jam. (See Figures 25-26)

Figure 25

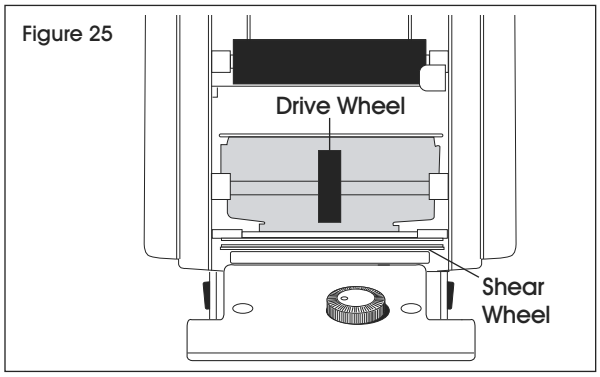
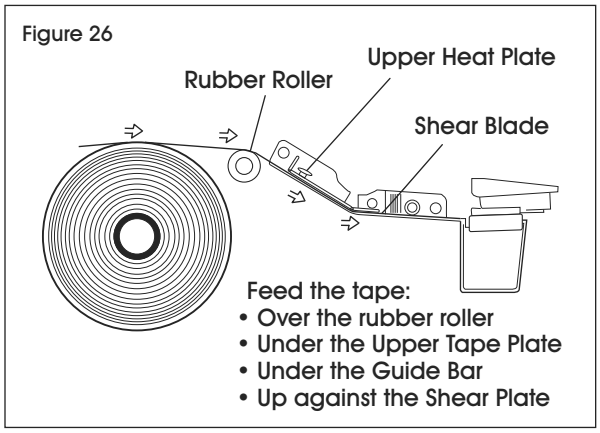


Figure 26



ADJUSTING THE FEED WHEEL

1. Insert a 3/32" Allen wrench through the access hole in the vertical tie plate into the adjustment set screw. (See Figure 27)

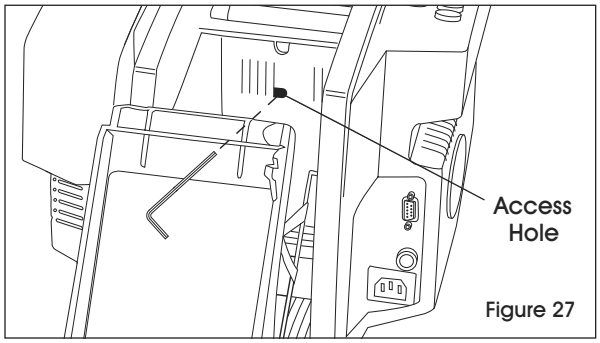


Figure 27

2. Turn set screw a quarter turn clockwise to tighten feed wheel.
3. Test machine to check it feeds properly after adjustment.

CHANGING THE FUSE

If the dispenser is plugged in but doesn't work, it is probably the safety interlock switch. The safety interlock switch makes contact when the top cover is properly closed. Before performing any other diagnostics checks, ensure that the top cover is fully closed and that the switch is activated when the cover is closed. If the top cover is properly closed and the on/off switch doesn't light in the "ON" position, it may indicate a blown fuse.

Proceed as follows:

- Unplug the dispenser's power cord from the wall.
- Determine if the outlet is OK. Test the outlet with a light or other device.
- If the outlet is OK, remove the fuse holder from the electrical panel at the rear of the dispenser and check the fuse to see if it is blown. A break in the filament (the thin wire running the length of the fuse) indicates the fuse is blown. (See Figure 25) Use a continuity tester to check the fuse if you are unsure.
- If the fuse if blown, replace it with one rated AL T2 250V. (See Figure 28)
- If the fuse is OK and the system is still not working, call Uline Customer Service at 1-800-295-5510.

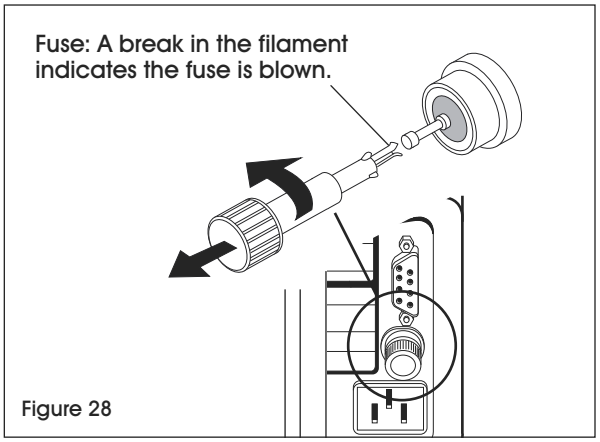


Figure 28

LUBRICATION

The blade oiler is a felt pad that presses lightly on the back of the shear blade.

1. Turn the dispenser off and unplug it.
2. Pull back gently on the blade oiler and move it away from the shear blade.
3. Keep the felt pad slightly moist by adding several drops of light machine oil at regular weekly or monthly intervals depending on use. **Do not over oil.** The oil will keep your shear blade lubricated for clean, fast cutting.
4. Gently push the oiler back into position next to the shear blade.
5. Plug the dispenser back in.

NOTE: All moving parts of the machine are permanently lubricated and SHOULD NOT BE LUBRICATED. Putting oil or grease on the oilite bearings clogs them up and makes them wear prematurely.

CAUTION! Do not oil the feed roller shaft.

WARNING! DO NOT USE SPRAY LUBRICANTS, SPRAY CLEANER OR OTHER FLAMMABLE LIQUIDS, ON OR INSIDE THIS TAPE DISPENSER.

CLEANING

Inside this dispenser:

- Brush out paper dust.
- Do not use spray cleaners

Exterior surface of the dispenser:

- Brush out paper dust.
- Do not use spray cleaners

TECHNICAL SPECIFICATIONS

CHARACTERISTIC	MEASUREMENT
Tape Width	1.5-3"
Maximum Tape Roller Diameter	10"
Tape Lengths Dispensed	**Short Models** (auto & std.) 6-45" **Long Models** (auto & std.) 12-90"
Dispenser Speed	45 inches per second
Number of Brushes	1
Water Bottle Capacity	34 oz.
Shipping Weight	32 lbs.
Dimensions (L x W x H)	20 x 12.5 x 12"
Power Requirements 555eS, eSA, eL, eLA 555eM, eMA 555eL, eJA	 115v 60Hz, 4 Amps 230v 50/60Hz, 2 Amps 100v 50/60Hz, 4 Amps

PORT CONNECTIVITY

The 9-pin female connector at the rear of the dispenser is Input/Output (I/O) allowing communication with optional devices such as the AMD-1, an Automatic Carton Measuring Device.

- On standard models, this I/O port is active for use with pedal foot switches or other similar devices which use the "contact closure" method of sending a signal.
- On automatic models, this I/O also provides access to the dispenser's RS-232C serial data port. Pedal foot switches or other "contact closure" devices may still be used on automatic models.

CONNECTOR CONFIGURATIONS

Both standard and automatic models are equipped with 9-pin female D-type connectors.

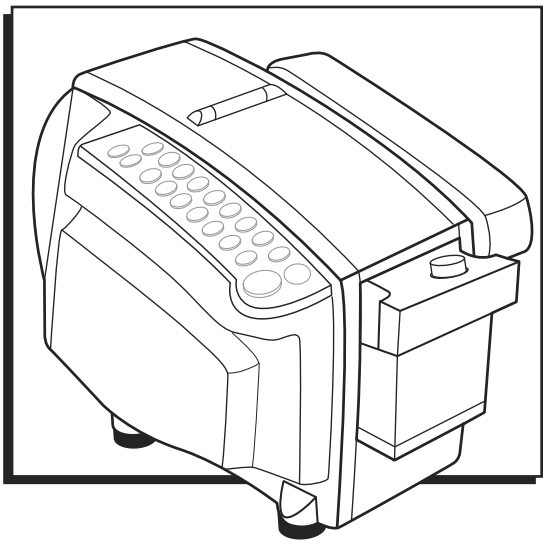
TROUBLESHOOTING

OPERATING ISSUE	RECOMMENDATIONS
Machine turns on and beeps, but nothing happens when a length button is pressed.	Ensure top cover is closed completely. The magnet on the cover needs to be near the proximity switch inside the machine.
Machine is jamming.	Ensure cutter and heater are clean of tape. Ensure guide plates are positioned correctly.
Tape is not wet enough.	Ensure brushes are clean. If not, soak in soapy water.

ULINE H-800, H-1037

BETTER PACK DESPACHADOR ELECTRÓNICO DE CINTA KRAFT

800-295-5510
uline.mx



ALTO

¡IMPORTANTE!

Lea este manual completamente y familiarícese con TODOS los controles y funciones de operación. Guarde este manual para futura referencia y mantenimiento.

Desempacar: Revise que la máquina no esté dañada. Si encuentra algún daño, devuelva a Uline.

DATOS TÉCNICOS
Dimensiones de la Máquina: 50.8 x 31.75 x 30.5 cm (20 x 12½ x 12")
Peso de la máquina: 13.15 kg (29 lbs.)
Conexión eléctrica: 115V-4 Amps
Velocidad de Despacho: 114.3 cm/s (45" / seg.)
Largo: mín. 15.24 cm (6")/máx 114.3 cm (45") (228.6 cm [90"] si utiliza botón 2x)

CINTA
Tipos de cintas engomadas: Todas

CARACTERÍSTICAS DEL PAPEL
Ancho: mín. 3.81 cm (1½") /max 7.62 cm (3")
Diámetro máximo del rollo: 25.4 cm (10")

INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN

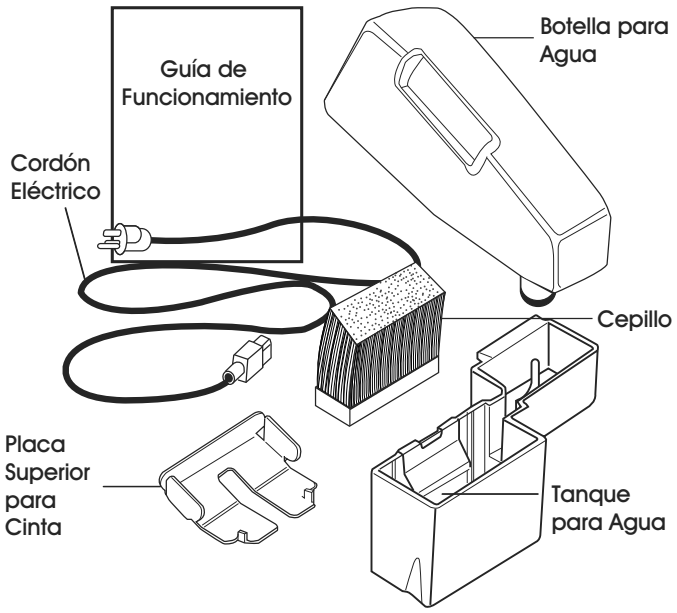
DESEMPAQUE

Cuando abra las solapas superiores de la caja del despachador de cinta, hay instrucciones para retirar el despachador de su empaque. Guarde la caja y los materiales de empaque en caso de que necesite enviar la unidad en un futuro.

REVISE EL CONTENIDO

Empacados dentro del despachador de cinta, debajo de la cubierta superior se encuentran los siguientes artículos: (Vea Diagrama 1)

Diagrama 1



- Cepillo
- Tanque para Agua (una pieza negra de plástico con soporte metálico unido a él)
- Botella (una botella blanca de plástico con tapa de rosca)
- Placa Superior para Cinta
- Enchufe
- Guía de Funcionamiento
- Tarjeta de Garantía (dentro de la Guía de Funcionamiento)
- 2 Guías del Rollo de Cinta (Vea Diagrama 2)

PREPARE LA UNIDAD PARA FUNCIONAMIENTO

AJUSTE LAS GUÍAS DEL ROLLO

Las guías del rollo caben en las ranuras en los paneles frontales y posteriores de la canastilla para cinta. Mantienen el rollo de cinta de manera vertical para permitir a la cinta desenrollarse. Debe ajustar esas guías al tamaño de cinta que vaya a utilizar.

NOTA: Esta máquina puede despachar cintas de 3.81 cm (1½") a 7.62 cm (3") de ancho.

PROCEDIMIENTO

1. Retire la guía de su posición actual sujetando la guía, levantando y jalando la parte inferior hacia la parte posterior de la unidad. (Vea Diagrama 2)

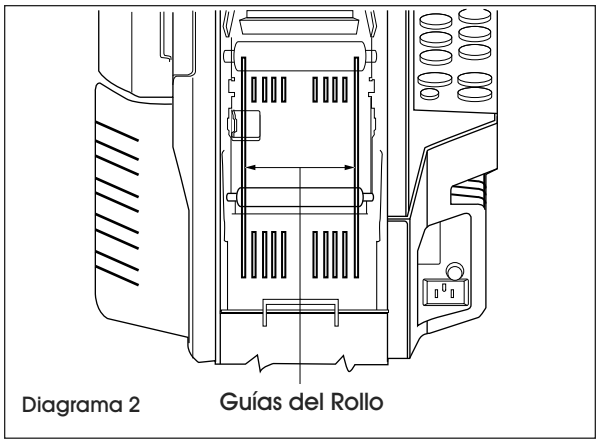


Diagrama 2

2. Reinserte cada guía presionando primero las lengüetas dentro de la ranura de la parte inferior y luego gire dentro de la ranura frontal. (Vea Diagrama 3)

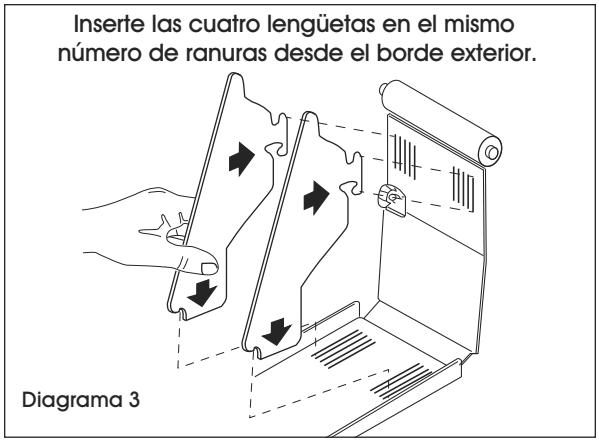


Diagrama 3

CONTINUACIÓN DE AJUSTE LAS GUÍAS DEL ROLLO

- Ajuste el espacio entre las guías para que sea un poco mayor que el ancho de la cinta.
- Utilice las guías para centrar la cinta lo más posible insertando cada lengüeta dentro de una ranura a la misma distancia del borde por fuera del panel. Por ejemplo, si coloca la parte inferior de la guía en la segunda ranura del borde exterior del panel, seleccione la parte frontal de la guía también dentro de la segunda ranura desde el borde exterior.

CARGUE LA CINTA

1. Corte el extremo de la cinta de manera que quede el extremo con un corte cuadrado y limpio para alimentar por debajo la rueda de dirección.
2. Cargue el rollo de cinta dentro de la canastilla de manera que:
   - El lado adhesivo quede abajo.
   - El rollo esté en posición vertical entre las guías del rollo. (Vea Diagrama 4)
   - El extremo de la cinta va sobre:
     a. La parte superior del rollo de atrás hacia el frente.
     b. Rodillo de elevación luego el rodillo de hule
   - Alimente el extremo de la cinta por debajo de la placa superior y la rueda de dirección; y que esté a tope contra la navaja de corte.
3. Cierre la cubierta superior.

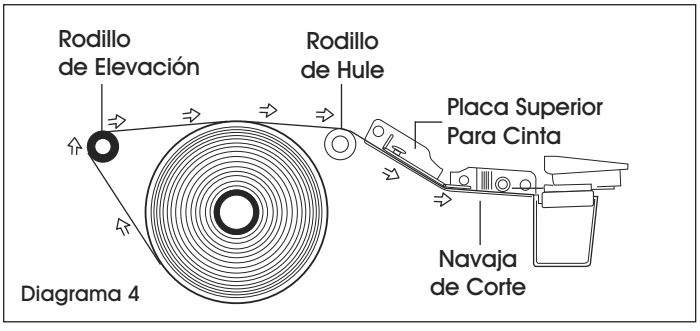


Diagrama 4

NOTA: Inserte la cinta:

- **Adhesivo hacia abajo**
- **Detrás del rodillo de elevación**
- **Sobre el rodillo de hule**
- **Debajo de la placa superior para cinta**
- **Debajo de la barra de guía**
- **Arriba de la navaja de corte**

NOTA: La parte frontal de la cubierta superior va unida a la parte posterior con unos pivotes de plástico. Para unir o separar la parte frontal en o de la parte posterior, presione la parte posterior de la cubierta superior justo debajo del pivote para extender la abertura donde la parte frontal se une. Esto permitirá que los botones del pivote se ajusten dentro de las ranuras. (Vea Diagrama 5)

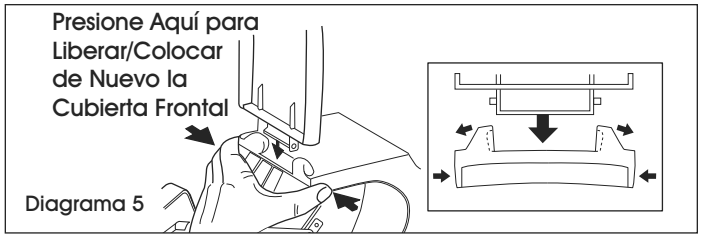


Diagrama 5

NOTA: Asegúrese que la cubierta superior esté cerrada completamente. Hay un bloqueo de seguridad integrado dentro del despachador el cual impide que la máquina funcione a menos que la cubierta esté completamente cerrada.

REVISE LA PLACA SUPERIOR PARA CINTA

Asegúrese que la placa superior para cinta esté en la posición correcta. (Vea Diagrama 6) Si la placa no está correctamente colocada:

1. Sostenga la placa superior para cinta por el borde superior (Vea Diagrama 7) y guíela hacia delante de manera que la ranura frontal rodee la rueda de dirección.

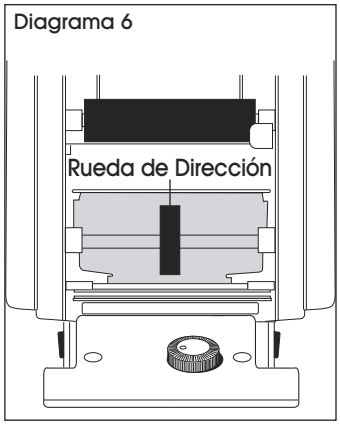


Diagrama 6

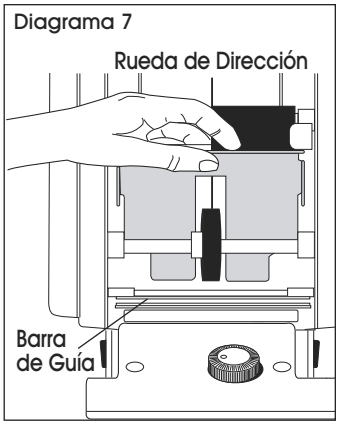


Diagrama 7

NOTA: La placa superior para cinta debe quedar:

- **Alrededor de la rueda de dirección**
- **Debajo de la barra de guía**
- **Sobre el rodillo de hule de la rueda de dirección**

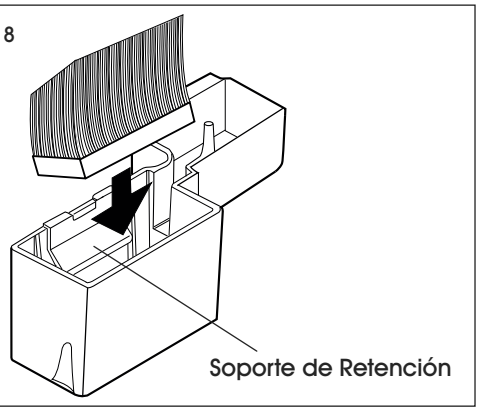
2. Cuando las muescas de los lados de la placa están sobre los botones de sujeción, despliegue la placa y deslícela hacia adelante hasta que tope.

NOTA: Hay una barra redonda de guía justo antes de la navaja de corte. La parte frontal de la placa superior para cinta deberá quedar debajo la barra de guía.

INSTALE LA BOTELLA Y TANQUE PARA AGUA

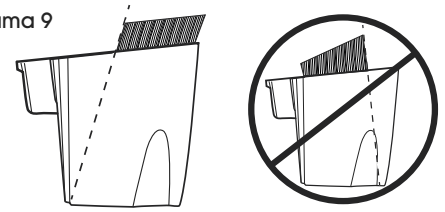
1. Inserte el cepillo en el tanque para agua. Presiónelo hacia abajo para deslizar la base de plástico entre el soporte de retención y el tanque. (Vea Diagrama 8)

Diagrama 8



NOTA: El cepillo debe estar en ángulo hacia el frente del despachador para funcionar. Si instala el cepillo hacia atrás causará que la cinta se atasque. (Vea Diagrama 9)

Diagrama 9



2. Levante el frente del ensamble del calentador y deslice el tanque para agua en su posición al frente del despachador. (Vea Diagrama 10)

NOTA: La parte inferior del tanque para agua deberá estar al nivel de los bordes de la repisa donde sienta y el tanque para agua bajará ligeramente cuando esté colocado correctamente.

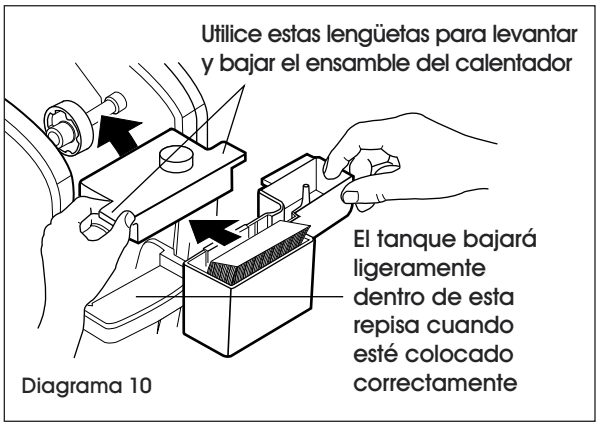


Diagrama 10

3. Baje el ensamble del calentador.
4. Llene la botella con agua.

NOTA: Recomendamos utilizar Penetron® o un humectante similar si hay agua dura. Esto evitará la acumulación de depósitos de minerales y bacterias en los cepillos, botella y tanque para agua. Estos depósitos pueden provocar baja adhesión de la cinta. Penetron® ayuda a que el agua penetre en el adhesivo para mejor desempeño.

5. Coloque la botella dentro del lado derecho del despachador. El centro de resorte de la tapa de la botella debe estar en la saliente del poste del tanque para agua. (Vea Diagrama 11)

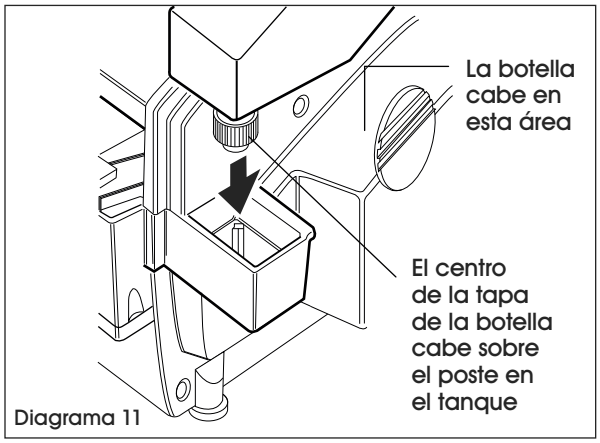
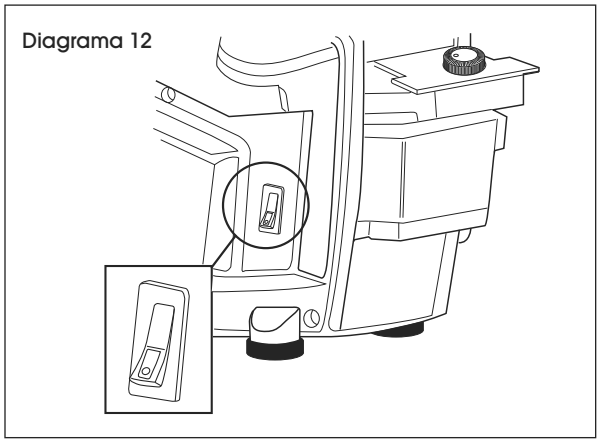


Diagrama 11

COLOQUE EL ENCHUFE

1. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición OFF (abajo). (Vea Diagrama 12)

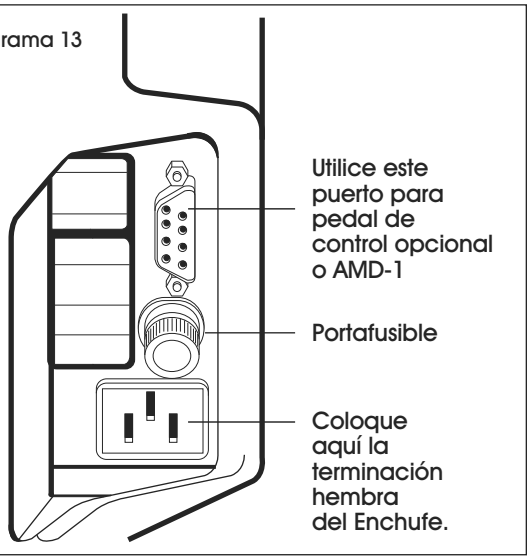
Diagrama 12



CONTINUACIÓN DE COLOQUE EL ENCHUFE

2. Coloque el extremo hembra del cable en el conector del despachador. (Vea Diagrama 13)

Diagrama 13



Hay otros dos componentes en el panel eléctrico:

- El conector hembra de 9-pines que puede ser utilizado:

  a. **En Modelos Estándar y Automáticos** para conectar el interruptor.

  b. **En Modelos Automáticos (solamente)** Un puerto serial de datos RS-232. Utilizando este puerto de datos, el Dispositivo de Medición Automática de Paquetes (AMD-1) puede ser utilizado para medir y despachar al instante el largo de cinta exacto como necesite.

- Un fusible reemplazable por el usuario. Vea la Sección de Mantenimiento.

3. Conecte el extremo macho del enchufe en un tomacorriente a 110/120v 60hz.

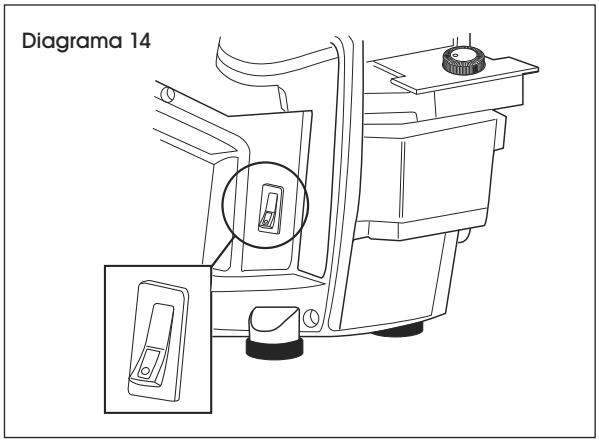
¡ADVERTENCIA! POR SU SEGURIDAD todas las partes metálicas de esta máquina están conectadas a tierra a través de un enchufe de 3 terminales. Debe conectar este cordón a un tipo de tomacorriente de 3 terminales.

NOTA: Si no está seguro de que el sistema eléctrico en su edificio está conectado a tierra apropiadamente, contacte a un electricista autorizado.

ENCIENDA EL SISTEMA

Gire el interruptor a la posición de encendido "ON" (arriba). El interruptor encenderá y el canal hará "bip" una vez. (Vea Diagrama 14)

Diagrama 14

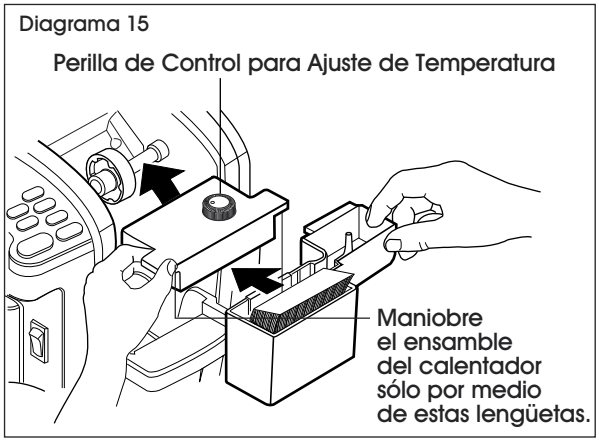


AJUSTE LA CONFIGURACIÓN DEL ENSAMBLE DEL CALENTADOR

Encontrar la configuración correcta para la cinta que está utilizando es cuestión de una prueba sencilla. Gire la perilla de ajuste para la selección más alta (en el sentido de las manecillas del reloj), luego bajar ligeramente la temperatura hasta encontrar la que reúna sus necesidades. (Vea Diagrama 14) Consulte la página 21 para ver cómo sellar con cinta engomada.

¡PRECAUCIÓN! ¡La parte inferior del ensamble del calentador se CALIENTA! Maniobre el calentador sólo por las lengüetas salientes de los laterales de la parte superior. (Vea Diagrama 15)

Diagrama 15



NOTA: Cuando el calentador está ajustado apropiadamente, la cinta se adherirá rápidamente al paquete. Ajustarlo muy bajo podría resultar en que a la cinta tarde mucho en adherirse adecuadamente.

FUNCIONAMIENTO

DESCRIPCIONES DEL MODELO

La diferencia entre los modelos Automático y Estándar es la capacidad de los modelos Automáticos para despachar el siguiente tramo de cinta automáticamente cada vez que un tramo sea retirado. Un patrón repetitivo hasta para tres distintos largos pueden despacharse con esta función. Los largos de estos tramos pueden estandarizarse con los botones del teclado o los botones (X2), (+) o (–).

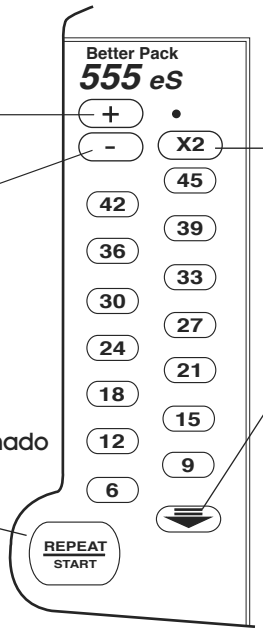
Adicionalmente, el modo Automático permite preseleccionar dos largos utilizando:

REPEAT START y REPEAT 2 ENTER

SELECCIONE EL LARGO DE LA CINTA (MODELO H-800 ESTÁNDAR)

Presione el botón o combinación de botones que le permitan despachar la cinta en largos de 10.16 cm (4") a un máximo de 50.8 cm (20") en incrementos de 1.27 cm (1/2"). (Vea Diagrama 16)

Diagrama 16



Botón Más
Agregue 1.27 cm (1/2") al largo seleccionado.

Botón Menos
Reste 1.27 cm (1/2") del largo seleccionado.

Botón Repeat Start
Repita el largo seleccionado antes de que este botón sea presionado.

Botón X2
Duplique el largo seleccionado.

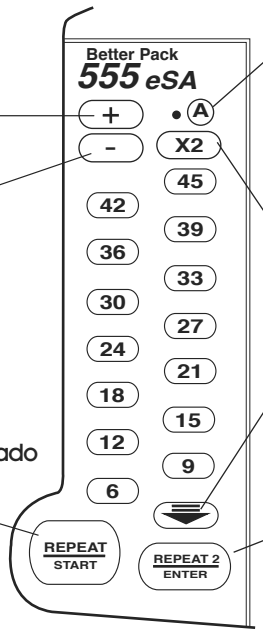
Botones Numéricos
Seleccione el largo de la cinta.

Botón de Alimentación Manual
Despache la cinta mientras presiona. El largo (10.16 a 50.8 cm [4 a 120"]) es deteminado por el tiempo que presione el botón.

SELECCIONE EL LARGO DE LA CINTA (MODELO AUTOMÁTICO H-1037)

Presione el botón o combinación de botones que le permitan despachar la cinta en largos de 10.16 cm (4") a un máximo de 50.8 cm (20") en incrementos de 1.27 cm (1/2"). (Vea Diagrama 17)

Diagrama 17



Botón Más
Agrega 1.27 cm (1/2") al largo seleccionado.

Botón Menos
Resta 1.27 cm (1/2") del largo seleccionado.

Botón Repeat Start
Repite el largo seleccionado antes de que este botón sea presionado.

Botón A
Presione para colocar la unidad en el modo Automático (el botón se iluminará cuando la unidad esté en modo automático).

Botón X2
Duplica el largo seleccionado.

Botones Numéricos
Seleccione el largo de la cinta.

Botón de Alimentación Manual
Despacha la cinta mientras la presiona. El largo (10.16 a 50.8 cm [4 a 120"]) es deteminado por el tiempo que presione el botón.

Botón Repeat 2 Enter
Utilice para un 2do. largo de cinta o preseleccionar el largo.

DESPACHE UN LARGO DE CINTA ALEATORIO

Presione y sostenga el botón de alimentación manual (flecha hacia abajo) hasta que el largo de cinta deseado sea despachado.



Botón de Alimentación Manual
(en la parte inferior derecha del teclado)

Despachará un largo de 10 cm (4") a un máximo de 305 cm (120") dependiendo del tiempo que mantenga presionado el botón.

DESPACHE UN LARGO DE CINTA ALEATORIO IGUAL AL LARGO DE UN BOTÓN NUMÉRICO:

Presione (42) para despachar 106.7 cm (42")

Presione (15) para despachar 38.1 cm (15")

Para despachar un largo que no esté especificamente en los botones númericos:

- Puede agregar o restar incrementos de 1.27 cm (1/2") de cualquier largo de botón numérico.
- Puede duplicar cualquier largo de botón numérico.
- Puede ajustar el largo de un botón numérico (alargar o acortar) y luego duplicarlo.
- Puede repetir el largo despachado previamente con un solo botón.

AVISO DE ERROR

NOTA: Si usted presiona una combinación de teclas que no funcione, el sistema le avisará sonando tres veces. Si esto sucede, ingrese de nuevo la combinación de teclas para generar el largo o largos que requiera.

DESPACHE CINTA MÁS LARGA QUE LA CANTIDAD DE UN BOTÓN NUMÉRICO:

Presione (+) (42)

Para despachar 107.95 cm (42½")

(Se agrega 1.27cm (1/2") en cada presión del botón (+)).

En este caso es 1.27 cm (1/2") (1 x 1.27 cm [1 x 1/2"]).

Presione (+) (+) (42)

Para despachar 109.22 cm (43")

(Se agrega 1.27 cm [1/2"] en cada presión del botón (+)).

En este caso es 1.27 cm (1" [2 x 1.27 cm = 2 x 1/2 po]).

DESPACHE CINTA MÁS CORTA QUE LA CANTIDAD DE UN BOTÓN NUMÉRICO:

Presione (–) (42)

Para despachar 109.2 cm (41½")

(Se resta – 1.27 cm (1/2") en cada presión del botón (–)).

En este caso es 1.27 cm (1/2") (1 x 1.27 cm [1 x 1/2"]).

Presione (–) (–) (42)

Para despachar 104.14 cm (41")

(Se agrega 1.27 cm (1/2") en cada presión del botón (–)).
En este caso es 2.54 cm (1" [2 x 1/2" = 2 x 1.27 cm]).

NOTA: Puede presionar el botón tantas veces como desee antes de que presione el botón numérico.

DESPACHE DOS VECES EL LARGO DE CINTA DEL BOTÓN NUMÉRICO

Presione (X2) (42) Para despachar 213.36 cm (84")
(2 veces 106.68=213.36 cm) (2 veces 42=84)

Presione (X2) (27) Para despachar 137.16 cm (54")
(2 veces 68.58=137.16 cm) (2 veces 27=54)

Primero, presione el botón (X2) y luego presione el botón numérico.

AJUSTE EL LARGO DE UN BOTÓN NUMÉRICO Y LUEGO DUPLIQUE

Presione (+) (+) (+) (X2) (30)

Para despachar 160 cm (63"), 76.2 + 3.81 cm (30"+1½") (para los 3 botones (+)) = 80cm (31½") por 2 (para el botón (X2))= 160 cm (63")

El botón (X2) puede ser utilizado junto con el botón (+) o el botón (–) para duplicar el largo de un botón numérico ajustado. Por ejemplo:

- Si presiona el botón (+) tres veces (para agregar 3.81 cm [1½"]), presione el botón (X2), y luego presione el botón numérico (30), despachará 160 cm (63") de cinta.

DUPLIQUE EL LARGO PREVIAMENTE DESPACHADO (MODELO ESTÁNDAR H-800):

El despachador "recuerda" el último largo de cinta despachado y almacena el valor en su memoria. Al presionar la tecla **REPEAT** despacha el mismo largo de cinta que fue previamente despachado. Esto es especialmente útil si usted está despachando un largo de cinta que fue ajustado utilizando los botones (X2) o (+).



Botón REPEAT

Izquierda inferior del teclado

La tecla **REPEAT** también repite largos de botones números estándar. Cada vez que usted despache un largo de cinta diferente presionando un botón distinto o una combinación de botones, esa cifra:

- Está almacenada en la memoria del botón **REPEAT**.
- Se convierte en el largo despachado la próxima vez que usted presione el botón **REPEAT**.

DUPLIQUE EL LARGO PREVIAMENTE DESPACHADO (MODELO AUTOMÁTICO H-1037):

El despachador "recuerda" los últimos dos largos de cinta despachados y almacena esos valores en su memoria.



Modo Estándar



Para despachar una cinta de 15.24 cm (6"), presione (6) una vez. Retire el tramo de cinta.

Presione (REPEAT START) esto también despachará una cinta de 15.24 cm (6").

Presione (9) y un tramo de cinta de 22.86 cm (9") será despachada. Retire el tramo de cinta.

Presione (REPEAT START) de nuevo un tramo de cinta de 22.86 cm (9") será despachada.

Retire el tramo de cinta, presione (REPEAT START) un tramo de 15.24 cm (6") de cinta será despachada.

De esta manera, cualquiera de los dos largos puede ser memorizado por la unidad electrónica y pueden ser repetidos utilizando





MODO AUTOMÁTICO (MODELO AUTOMÁTICO H-1037)

En el Modo Automático, retirar un tramo de cinta del despachador ocasiona que otro tramo de cinta sea despachado automáticamente. Adicionalmente, en el Modo Automático, el despachador puede recordar hasta tres largos de cinta y automáticamente despacharlos en el orden en que fueron registrados.

ACTIVE EL MODO AUTOMÁTICO

1. Asegúrese que el tramo de cinta despachado haya sido retirado.
2. Presione (A)
3. El indicador se iluminará.

DUPLIQUE UN LARGO DE CINTA AUTOMÁTICAMENTE

Presione (6) una cinta de 15.24 cm (6") será despachada. Retire la cinta de 15.24 cm (6").

Presione (REPEAT START)

Presione (REPEAT 2 ENTER)

Un tramo de seis pulgadas será despachado – retírelo y otro tramo de seis pulgadas de cinta será despachado automáticamente.

DUPLIQUE DOS TRAMOS DE CINTA AUTOMÁTICAMENTE

Primero asegúrese que la memoria está despejada de cualquier largo previamente almacenado. Para hacer esto, presione "A" (el indicador se apaga). Retire cualquier tramo de cinta que haya sido despachado pero no retirado. Presione "A" de nuevo. El indicador enciende (rojo) y la memoria está despejada y lista para su uso.

Presione (6) una cinta de 15.24 cm (6") será despachada.

Retire la cinta de 15.24 cm (6").

Presione (REPEAT 2 ENTER)

Presione (9) una cinta de 22.86 cm (9") será despachada.

Retire la cinta de 22.86 cm (9").

Presione (REPEAT 2 ENTER)

Presione (REPEAT START)

Un tramo de 15.24 cm (6") será despachado. Retire el tramo de cinta de 15.24 cm (6") y un tramo de cinta de nueve pulgadas será despachado automáticamente. Retirando el tramo de 22.86 cm (9") despachará automáticamente un tramo de 15.24 cm (6").

MODELO AUTOMÁTICO H-1037 DUPLIQUE TRES LARGOS DE CINTA AUTOMÁTICAMENTE

Asegúrese que la memoria está despejada de cualquier largo previamente almacenado. Para hacer esto, presione "A", el indicador se apaga. Retire cualquier tramo de cinta que haya sido despachado y no retirado. Presione "A" de nuevo. El indicador enciende (rojo) y la memoria está despejada y lista para su uso.

Presione (6) una cinta de 15.24 cm (6") será despachada. Retire la cinta de 15.24 cm (6").

Presione (REPEAT 2 / ENTER)

Presione (9) una cinta de 22.86 cm (9") será despachada. Retire la cinta de 22.86 cm (9").

Presione (REPEAT 2 / ENTER)

Presione (REPEAT / START)

Un tramo de 15.24 cm (6") será despachado y así cada tramo sucesivo es retirado, la unidad automáticamente continúa despachando en la secuencia correcta… 9, 12, 6, 9, 12, 6, 9, 12… y así sucesivamente.

CONFIGURACIÓN DE LOS CONTROLES DEL CALENTADOR

En la mayoría de situaciones la aplicación con calor es útil para reactivación. Los distintos fabricantes de cinta utilizan diferentes fórmulas de adhesivo. Algunos requieren más o menos calor que otros.

Deberá experimentar las diferentes configuraciones para optimizar el desempeño de la cinta que está utilizando y las condiciones bajo las cuales está operando. El sellado de cajas en una planta de empaque de carnes frías requerirá ciertamente una configuración a una temperatura mayor que el sellado de cajas hecho en un invernadero de plantas tropicales.

Como regla general, la resistencia de la unión adhesiva aumentará a medida que la configuración del calentador se incremente a algún punto óptimo. Demasiado calor:

- Puede ocasionar que la cinta seque demasiado rápido antes que el pegamento se haya ajustado correctamente.
- Puede ocasionar que la cita se rice y se vuelva difícil de trabajar con ella.
- En casos extremos, puede ocasionar separación de la cinta, ocasionando que la cinta falle.

ELIJA EL LARGO DE CINTA CORRECTO

En la **mayoría de las situaciones**, el largo correcto de la cinta es el total del largo de la unión a ser sellada más **dos a tres pulgadas** (5-8 cm) superposición en cada lado.

- En **cajas extremadamente largas**, como aquellas utilizadas en muebles y colchones, una superposición de 4 o 5 pulgadas (10-13 cm) puede ser lo mejor.
- En **cajas muy cortas**, aquellas menores a 16-20 pulgadas, solamente una o dos pulgadas (3-5 cm) de superposición pudieran ser necesarias.

APLIQUE LA CINTA A LA CAJA

La mejor manera de aplicar la cinta a la caja es:

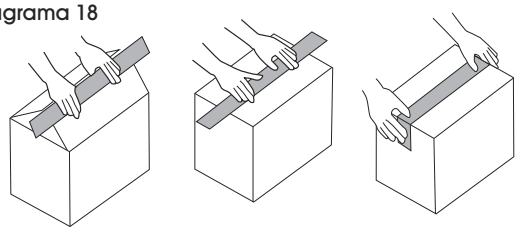
1. Coloque cinta húmeda en el extremo de una de las solapas que va a ser sellada de manera que:
   - La mitad del ancho de la cinta está sobre una solapa.
   - La otra mitad queda colgando.
2. Doble la solapa sin la cinta a su posición de cierre.
3. Doble la otra solapa de la caja (la que tiene la cinta colgante) a la posición de cierre de manera que la porción colgante de la cinta esté en contacto con la otra solapa del lado opuesto de la caja.
4. Empezando de la mitad de la caja, aplique una presión ligera hacia abajo y pase sus manos sobre la cinta en la superficie de las solapas de la caja. Pase del centro a los lados y luego hacia abajo sobre los extremos superpuestos en los lados de la caja. A veces es útil pasar la mano sobre la cinta por segunda vez antes de dejar la caja.

Este proceso le asegurará:

- Completa adhesión del pegamento.
- Una unión fuerte permanente.
- Una apariencia limpia profesional de sellado de caja.

NOTA: No es necesario aplicar más de un tramo de cinta en cualquiera de las uniones a ser sellada. La cinta reforzada activada con agua provee un sellado extremadamente fuerte. (Vea Diagrama 18)

Diagrama 18



¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que el despachador esté apagado y desconectado antes de limpiarlo.

LIMPIEZA DEL TANQUE PARA AGUA, BOTELLA Y CEPILLO

Debe lavar el tanque para agua, botella y cepillo con agua tibia y jabón semanalmente. Esto es principalmente para limpiar el adhesivo seco endurecido del cepillo para que permanezca suave, flexible y humedezca bien la cinta para la adecuada adherencia.

Retire el cepillo del tanque para eliminar cualquier remanente de adhesivo seco. Necesitará inclinar el cepillo para liberar el soporte de retención. Asegúrese de colocar el cepillo en el tanque correctamente. (Vea Diagrama 19)

NOTA: Orientar el cepillo en la dirección equivocada puede ocasionar un bajo humedecimiento y atascamiento de la cinta. Las puntas del cepillo están cortadas en ángulo y en tres largos únicos. Está diseñado para usarse en una sola dirección.

¡ADVERTENCIA! Nunca corte los extremos de las puntas del cepillo para retirar el pegamento seco. El cepillo se acortará y no trabajará apropiadamente.

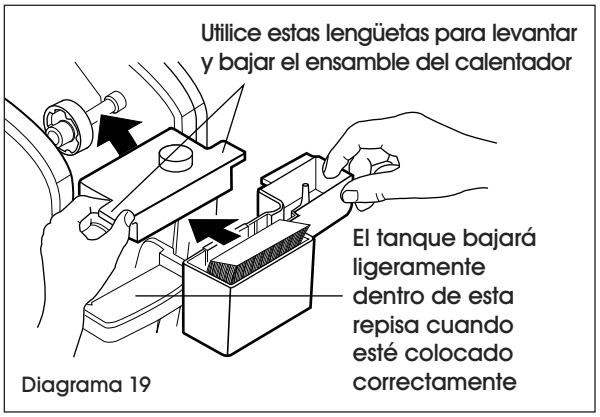
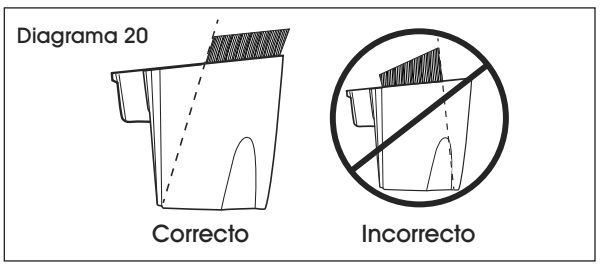


Diagrama 19

NOTA: El cepillo debe quedar en ángulo hacia el frente del despachador para funcionar. Instalar el cepillo hacia atrás causará que la cinta se atasque. (Vea Diagrama 20)

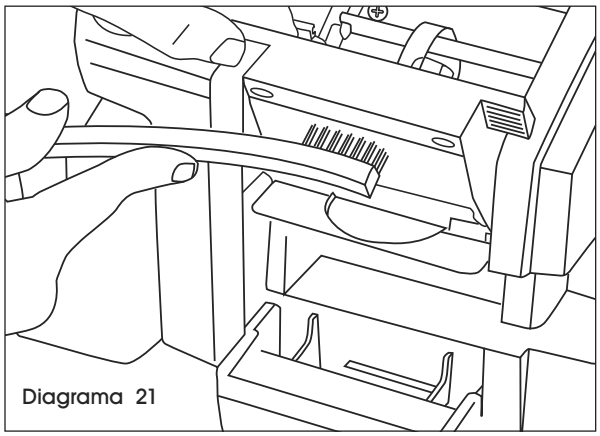


LIMPIEZA DE LAS NAVAJAS DE CORTE

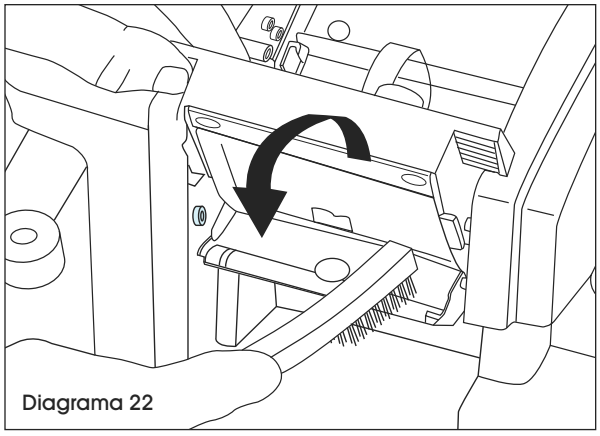
Cuando utilice cintas laminadas reforzadas con pegamento o resina, este material puede acumularse en las navajas e interferir con el corte de la cinta. Aun la cinta de papel sin refuerzo puede ocasionar la acumulación de pegamento y polvo en las navajas. Utilice un cepillo pequeño y nafta para retirar esa acumulación de las navajas.

LIMPIEZA DEL ENSAMBLE DEL CALENTADOR Y LA PLACA DE CALOR SUPERIOR

1. Usando un cepillo de alambre, agua y jabón, retire la acumulación de adhesivo seco del ensamble del calentador y la placa de calor superior. (Vea Diagrama 21)


Diagrama 21

2. Baje la placa de guía inferior y repita. (Vea Diagrama 22)


Diagrama 22

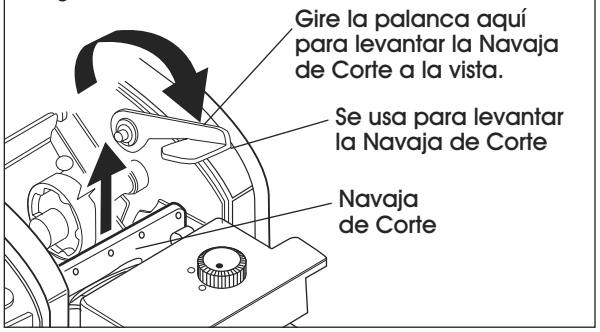
3. Rocíe aire comprimido en el interior de la máquina para eliminar el polvo.

DESPEJE DE ATASCOS

Si la cinta se atasca dentro del despachador cerca de la navaja de corte:

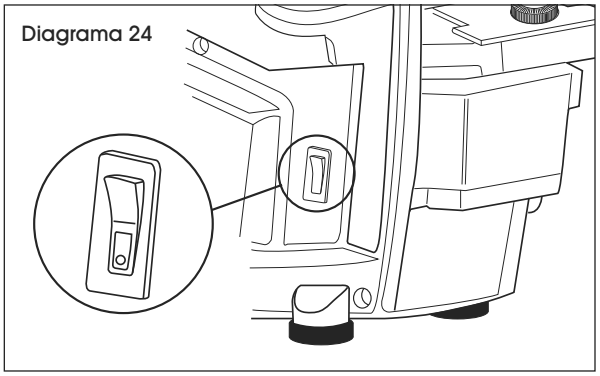
1. Apague el despachador y DESCONÉCTELO.
2. Corte el rollo de cinta justo antes de la placa de calor superior para retirarla.
3. Retire la placa de calor superior.
4. Levante la placa de corte moviendo la palanca a la derecha de la rueda de alimentación hacia adelante. (Vea Diagrama 23)

Diagrama 23



5. Jale cualquier cinta atascada. Empuje la palanca para bajar la navaja de corte a su posición de operación normal. (Vea Diagrama 24)

Diagrama 24



6. Mueva el ensamble del calentador hacia arriba, revise y despeje si hay atascos en el frente de la navaja de corte.
7. Coloque de nuevo la placa de calor superior y alimente de nuevo la cinta en posición cuando haya despejado el atasco. (Vea Diagramas 25 y 26)

Diagrama 25

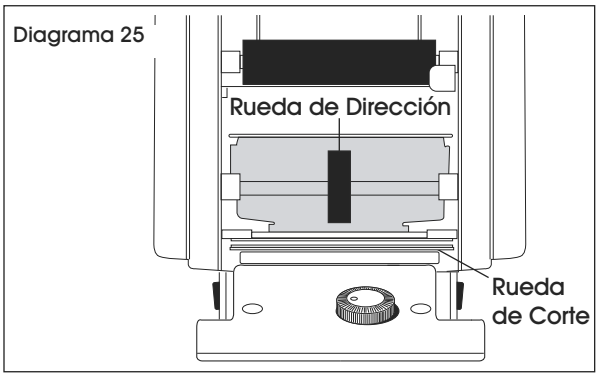
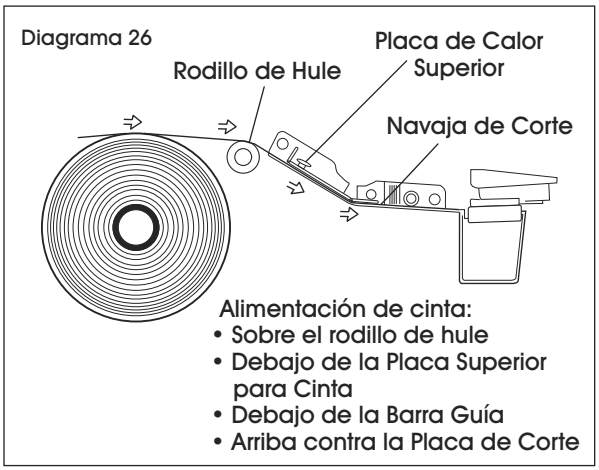


Diagrama 26



AJUSTE DE LA RUEDA PARA ALIMENTACIÓN

1. Inserte una llave Allen de 3/32" en el orificio de acceso de la placa de acoplamiento vertical dentro del tornillo de ajuste. (Vea Diagrama 27)

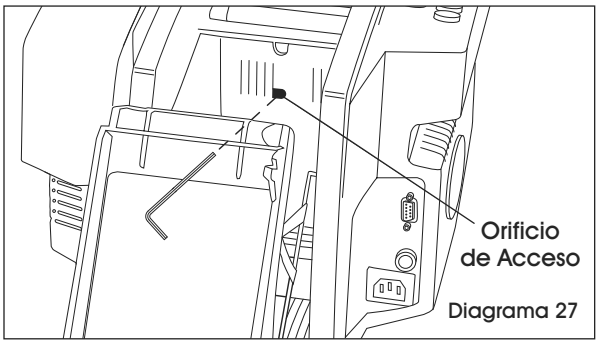


Diagrama 27

2. Para apretar la rueda para alimentación, gire el tornillo a cuarto de vuelta en el sentido de las manecillas del reloj.
3. Pruebe la máquina para verificar que alimente adecuadamente después del ajuste.

CAMBIO DEL FUSIBLE

Si el despachador está conectado pero no está funcionando, es posible que sea el interruptor de bloqueo de seguridad. El interruptor de bloqueo de seguridad hace contacto cuando la cubierta superior está cerrada adecuadamente. Antes de realizar cualquier otra revisión de diagnóstico, asegúrese que la cubierta superior está cerrada completamente y que el interruptor está activado cuando la cubierta sea cerrada. Si la cubierta superior está cerrada adecuadamente y el interruptor no enciende en la posición "ON", esto puede indicar un fusible fundido..

Proceda como sigue:

- Desconecte el cordón del despachador.
- Determine si el tomacorriente está bien. Pruebe el tomacorriente con un foco o algún otro dispositivo.
- El tomacorriente está bien, retire el soporte del fusible del panel eléctrico de la parte posterior del despachador para ver si está fundido. Una rotura en el filamento (el alambre delgado que corre a lo largo del fusible) indica si el fusible está fundido. (Vea Diagrama 25) Utilice un comprobador de continuidad para revisar el fusible si usted no está seguro.
- Si el fusible está fundido, reemplácelo con uno clasificado como AL T2 250V. (Vea Diagrama 28)
- Si el fusible está bien y el sistema no está funcionando, llame a Uline Servicio a Clientes

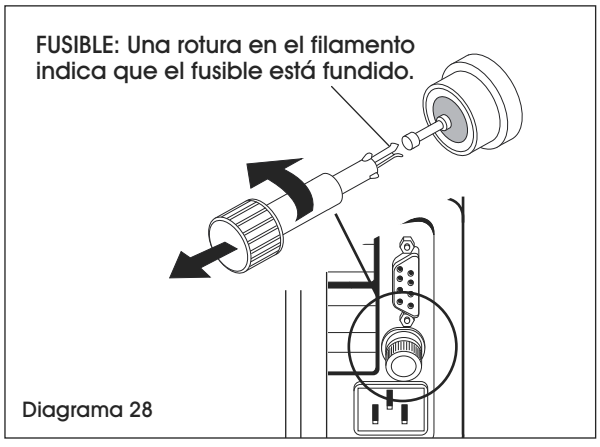


Diagrama 28

- Si el fusible está bien y el sistema no está funcionando, llame a Uline Servicio a Clientes al 800-295-5510.

LUBRICACIÓN

El lubricador de la navaja es una almohadilla de fieltro que presiona ligeramente en la parte posterior de la navaja de corte.

1. Apague el despachador y desconéctelo.
2. Jale hacia atrás con cuidado el lubricador de la navaja y retírela de la navaja de corte.
3. Mantenga la almohadilla de fieltro ligeramente húmeda agregando varias gotas de aceite ligero para máquina en intervalos regulares semanales o mensuales, dependiendo del uso. **No se exceda en aceite**. El aceite mantendrá su navaja de corte lubricada para un corte limpio y rápido.
4. Con cuidado empuje el lubricador de regreso a su posición a un lado de la navaja de corte.
5. Enchufe de nuevo el despachador.

NOTA: Todas las partes móviles de la máquina están lubricadas permanentemente y NO DEBEN SER LUBRICADAS. Aceitar o engrasar los baleros Oilite los atasca y desgasta prematuramente.

¡PRECAUCIÓN! No aceite el eje de alimentación del rodillo.

ALTO

¡ADVERTENCIA! USE LUBRICANTES, LIMPIADORES EN AEROSOL NI OTROS LÍQUIDOS INFLAMABLES SOBRE NI DENTRO DE ESTE DESPACHADOR DE CINTA.

LIMPIEZA

Dentro del despachador:

- Cepille el polvo de papel
- No utilice limpiadores en aerosol

Superficie exterior del despachador:

- Cepille el polvo de papel
- No utilice limpiadores en aerosol

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CARACTERÍSTICA	MEDIDAS
Ancho de Cinta	3.81 à 7.62 cm (1.5-3")
Diámetro Máximo del Rodillo de Cinta	25.4 cm (10")
Largos de Cinta Despachada	Modelos Cortos (auto y est.) 15.24-114.3 cm (6-45") Modelos Largos (auto y est.) 30.48-228.6 cm (12-90")
Velocidad de Despacho	114.3 cm por segundo (45 pulgadas por segundo)
Número de Cepillos	1
Capacidad de Botella para Agua	1 L (34 oz.)
Peso de Envío	14.5 kg (32 lbs.)
Dimensiones (Largo x Ancho x Alto)	50.8 x 31.75 x 30.48 cm (20 x 12.5 x 12")
Requerimientos de Corriente: 555eS, eSA, eL, eLA 555eM, eMA 555eL, eJA	 115v 60Hz, 4 Amps 230v 50/60Hz, 2 Amps 100v 50/60Hz, 4 Amps

CONECTIVIDAD DEL PUERTO

El conector hembra de 9 pines en la parte posterior del despachador es Entrada/Salida (I/O) que permite la comunicación con dispositivos opcionales tales como el AMD-1, un Dispositivo de Medición Automática de Cajas.

- Para modelos estándar, este puerto I/O está activo para utilizarse con interruptores de pedal u otros dispositivos similares que usan el método de envío de señal "cierre de contacto".
- Para los modelos automáticos, este I/O también provee acceso al puerto serial de datos RS-232C del despachador. Los interruptores de pedal u otros dispositivos "cierre de contacto" pueden seguir utilizándose en los modelos automáticos.

CONFIGURACIONES DE CONECTOR

Ambos modelos estándar y automáticos están equipados con conectores hembra de 9 pines tipo D.

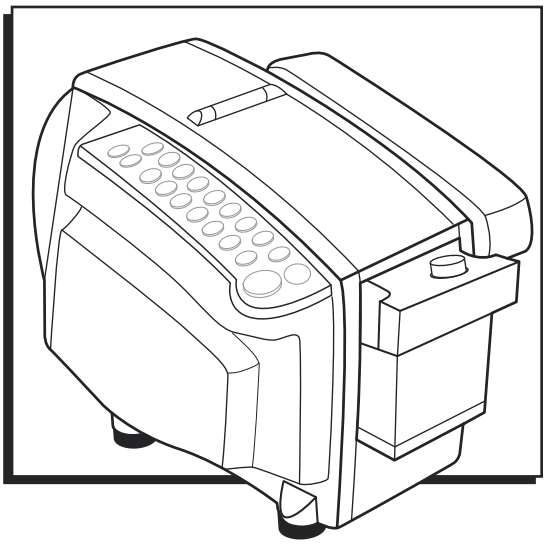
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO	RECOMENDACIONES
Máquina enciende y suena, pero no sucede nada cuando un botón de largo es presionado.	Asegúrese que la tapa superior está cerrada completamente. El imán en la cubierta necesita estar cerca del interruptor de proximidad dentro de la máquina.
Máquina se atasca.	Asegúrese que la navaja y el calentador están libres de cinta. Asegúrese que las placas guía están colocadas correctamente.
Cinta no está suficientemente húmeda.	Asegúrese que los cepillos están limpios. Si no, remójelos en agua jabonosa.

ULINE H-800, H-1037

BETTER PACK – DÉVIDOIR ÉLECTRONIQUE DE RUBAN ADHÉSIF EN KRAFT

1 800 295-5510
uline.ca



ARRÊT

IMPORTANT!

Veuillez lire attentivement ce manuel et apprendre TOUTES les commandes et fonctions. Conservez ce manuel afin d'y faire référence ultérieurement et pour les besoins d'entretien.

Déballage : Vérifiez l'état de la machine. Si elle présente des dommages, veuillez la retourner à Uline.

DONNÉES TECHNIQUES
Dimensions de la machine :
50,8 x 31,75 x 30,5 cm (20 x 12½ x 12 po)
Poids de la machine : 13,15 kg (29 lbs.)
Puissance électrique : 115 V 4 A
Vélocité de distribution : 114,3 cm/s (45 po/s)
Longueur : min. 15,24 cm (6 po)/max 114,3 cm (45 po) (228,6 cm [90 po] si le bouton 2x est utilisé)

RUBAN
Types de ruban gommé : tous

CARACTÉRISTIQUES DU PAPIER
Largeur : min. 3,81 cm (1½ po)/max 7,62 cm (3 po)
Diamètre maximum du rouleau : 25,4 cm (10 po)

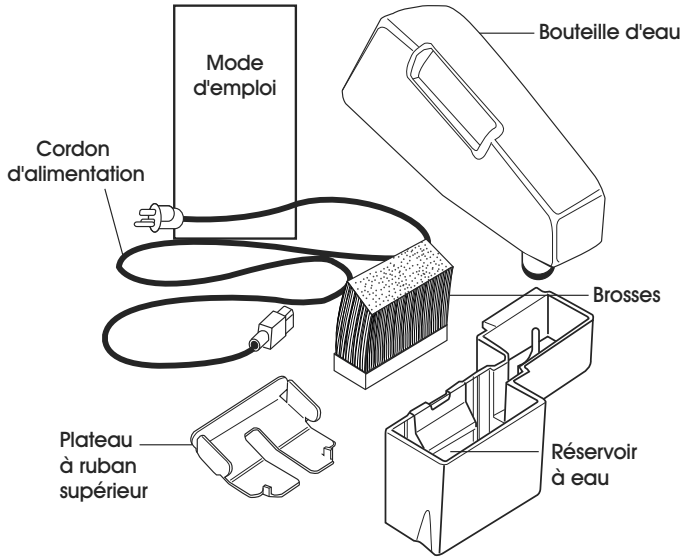
DÉBALLAGE

Lorsque vous ouvrez les rabats sur le haut de la boîte du distributeur de ruban, vous trouverez des instructions pour sortir le distributeur de ruban de son emballage. Conservez la boîte et les matériaux d'emballage au cas où vous en auriez besoin pour expédier l'appareil ultérieurement.

VÉRIFICATION DU CONTENU

À l'intérieur du distributeur de ruban sont emballés, sous le couvercle, les articles suivants : (Voir Figure 1)

Figure 1



- Ensemble de brosses (trois brosses en biseau assemblées ensemble)
- Réservoir à eau (une pièce en plastique noir à laquelle est fixé un support métallique)
- Bouteille (une bouteille en plastique blanc avec un bouchon à visser)
- Plateau à ruban supérieur
- Cordon d'alimentation
- Mode d'emploi
- Carte de garantie (à l'intérieur du mode d'emploi)
- 2 guides pour rouleau à ruban (Voir Figure 2)

PRÉPARATION DE L'APPAREIL

AJUSTEMENT DES GUIDES POUR ROULEAU

Les guides pour rouleau s'insèrent dans les fentes sur les panneaux avant et arrière du panier à ruban. Ils tiennent le rouleau à ruban debout pour que le ruban puisse se dérouler. Vous devez ajuster ces guides à la taille du ruban utilisé.

REMARQUE : cet appareil distribue des largeurs de ruban allant de 3,81 cm (1½ po) à 7,62 cm (3 po).

DIRECTIVES

1. Retirez le guide de son emplacement actuel en le saisissant, en le soulevant et en tirant le bas de ce dernier vers l'arrière de l'appareil. (Voir Figure 2)

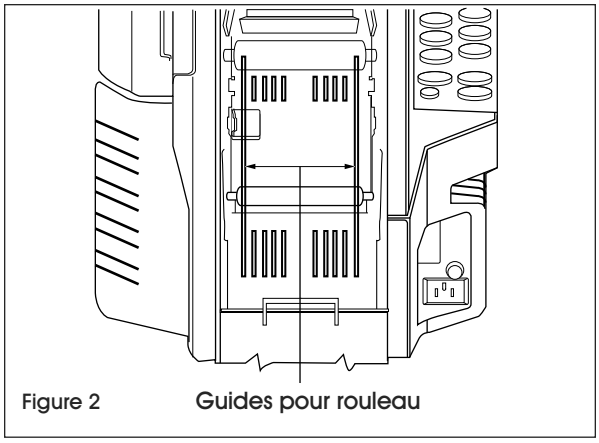


Figure 2 Guides pour rouleau

2. Réinsérez chaque guide en appuyant d'abord sur les languettes dans la fente du bas et en le tournant dans la fente avant. (Voir Figure 3)

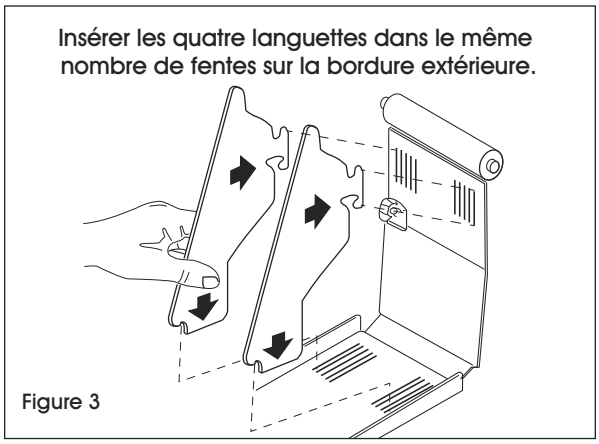


Figure 3

AJUSTEMENT DES GUIDES POUR ROULEAU SUITE

- Définissez l'espace entre les guides à une largeur supérieure à celle du ruban.
- Utilisez les guides pour centrer le ruban autant que possible en insérant chaque languette dans la fente à la même distance que la bordure externe du panneau. Par exemple, si vous installez la partie inférieure du guide dans la deuxième fente depuis la bordure externe du panneau, installez aussi la partie avant du guide dans la deuxième fente depuis la bordure externe.

CHARGEMENT DU RUBAN

1. Coupez les extrémités du ruban afin que l'extrémité alimentée soit propre et nette sous la roue d'entraînement.
2. Chargez le rouleau à ruban dans le panier afin que :
   - Le côté adhésif soit orienté vers le bas.
   - Le rouleau soit debout entre les guides pour rouleau. (Voir Figure 4)
   - L'extrémité du ruban passe par-dessus :
     a. Le haut du rouleau de l'arrière vers l'avant.
     b. Le rouleau de soulèvement puis le rouleau en caoutchouc
   - L'extrémité du ruban passe sous le plateau à ruban supérieur puis la roue d'entraînement et bute contre la lame de cisaille.
3. Fermez le couvercle supérieur.

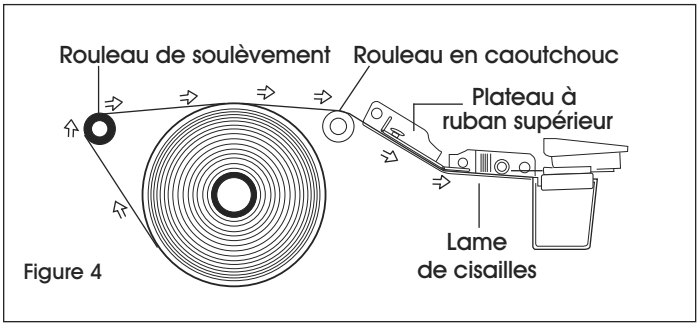


Figure 4

REMARQUE : alimentation du ruban :
- **Adhésif vers le bas**
- **Autour du léve-rouleau**
- **Par-dessus le rouleau en caoutchouc**
- **Sous le plateau à ruban supérieur**
- **Sous la barre de guidage**
- **Remonte vers la lame de cisaille**

REMARQUE : la partie avant du couvercle supérieur est fixée à la partie arrière par des points pivots en plastique. Pour fixer ou détacher la partie avant à ou depuis l'arrière, serrez la partie arrière du couvercle supérieur, juste sous le point pivot afin d'écarter l'ouverture où la partie avant se fixe. Ceci permet d'insérer les boutons du pivot dans les fentes. (Voir Figure 5)

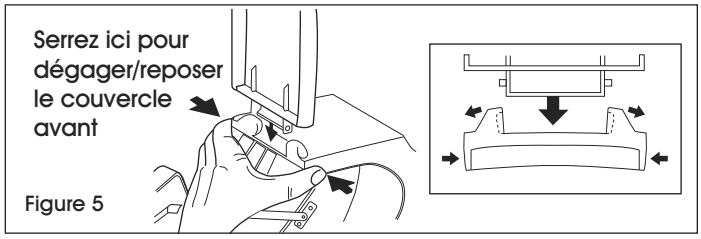


Figure 5

REMARQUE : vérifiez que le couvercle est bien fermé. Un verrouillage de sécurité est intégré au distributeur et empêche de mettre en marche l'appareil si le couvercle n'est pas bien fermé.

VÉRIFICATION DU PLATEAU À RUBAN SUPÉRIEUR

Vérifiez que le plateau à ruban supérieur est en bonne position. (Voir Figure 6) Si le plateau est mal positionné :

1. Tenez le plateau à ruban supérieur par le bord arrière (Voir Figure 7) et guidez-le vers l'avant afin que les fentes avant soient au centre et autour de la roue d'entraînement.

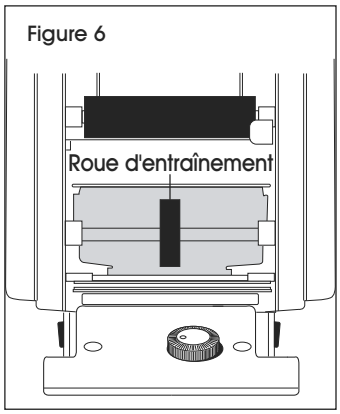


Figure 6

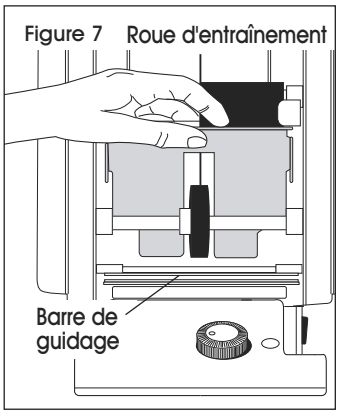


Figure 7

REMARQUE : le plateau à ruban supérieur doit être :
- **Autour de la roue d'entraînement**
- **Sous la barre de guidage**
- **Par-dessus la roue d'entraînement du rouleau en caoutchouc**

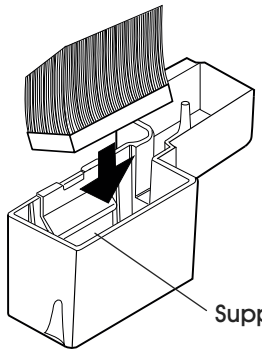
2. Lorsque les découpes sur les côtés du plateau sont au-dessus des boutons de retenue, descendez le plateau et glissez-le vers l'avant aussi loin que possible.

REMARQUE : une barre de guidage ronde se trouve juste avant la lame de coupe. Le devant du plateau à ruban supérieur doit être sous la barre de guidage.

INSTALLATION DE LA BOUTEILLE ET DU RÉSERVOIR À EAU

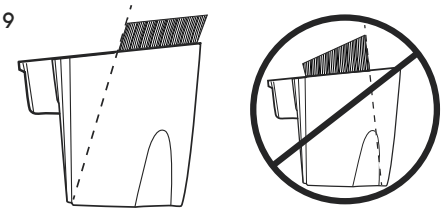
1. Insérez les brosses dans le réservoir à eau. Appuyez sur les brosses pour faire glisser la base en plastique entre le support de retenue et le réservoir. (Voir Figure 8)

Figure 8



REMARQUE : les brosses doivent être inclinées vers le devant du distributeur afin qu'elles puissent fonctionner. Le ruban se coincera si les brosses sont installées à l'envers. (Voir Figure 9)

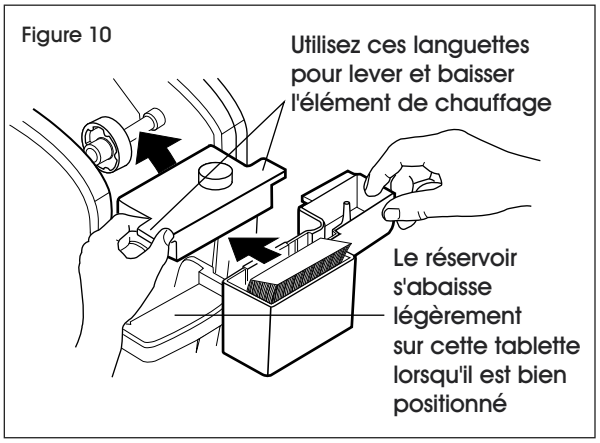
Figure 9



2. Soulevez le devant de l'élément chauffant et glissez le réservoir à eau en position, sur le devant du distributeur. (Voir Figure 10)

REMARQUE : Le fond du réservoir à eau devrait être aligné avec les bordures de la tablette sur lesquels il repose, et le réservoir à eau s'abaissera légèrement dans la tablette lorsqu'il est bien positionné.

Figure 10



3. Baissez l'élément de chauffage.
4. Remplissez la bouteille d'eau.

REMARQUE : nous recommandons d'utiliser Penetron® ou un agent mouillant semblable si votre eau est dure. Cela empêchera des dépôts minéraux de se former et les bactéries de s'accumuler dans les brosses, la bouteille et le réservoir à eau. Ces dépôts peuvent causer une mauvaise adhésion du ruban. Penetron® améliore la rapidité de la pénétration de l'eau dans l'adhésif.

5. Placez la bouteille sur le côté droit du distributeur. Le centre sur ressort du bouchon de la bouteille doit reposer sur le pylône dépassant du réservoir à eau. (Voir Figure 11)

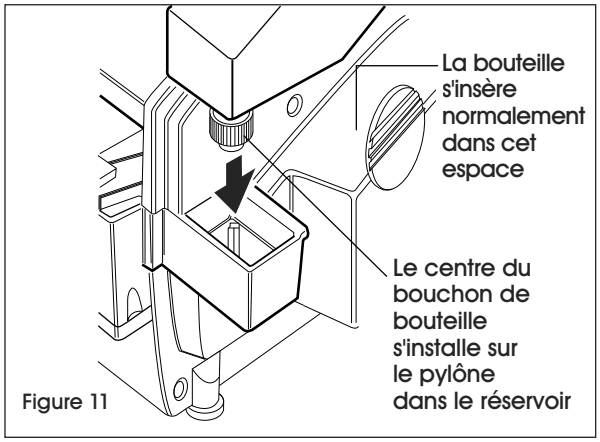
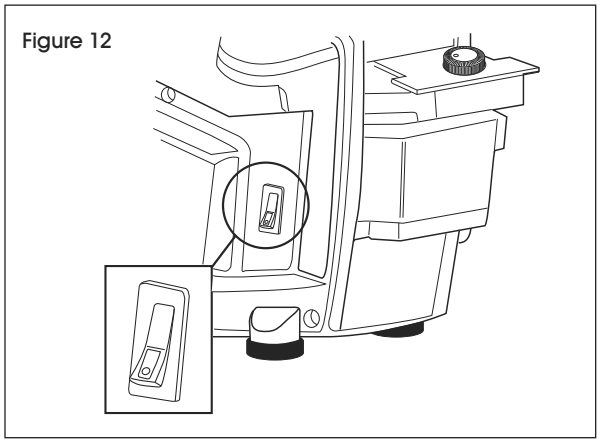


Figure 11

FIXATION DU CORDON D'ALIMENTATION

1. Vérifiez que le commutateur est en position « OFF » (vers le bas). (Voir Figure 12)

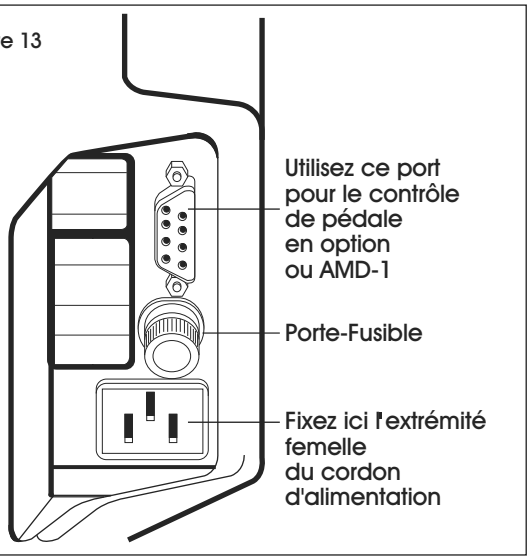
Figure 12



FIXATION DU CORDON D'ALIMENTATION SUITE

2. Branchez l'extrémité femelle du cordon d'alimentation dans le connecteur du distributeur. (Voir Figure 13)

Figure 13



Il y a deux autres composants sur le panneau électrique :

- Le connecteur femelle à 9 broches qui peut être utilisé :

  a. **Sur les modèles régulier et automatique** pour brancher le commutateur d'alimentation.

  b. **Sur le modèle automatique (seulement)** un port de données série RS-232. Par ce port de données, le dispositif de mesure automatique des paquets améliorés (AMD-1) peut être utilisé pour mesurer instantanément et distribuer la longueur exacte de ruban nécessaire.

- Un fusible remplaçable. Reportez-vous à la section Entretien.

3. Branchez l'extrémité mâle du cordon d'alimentation dans une prise 110/120 volts 60 Hz.

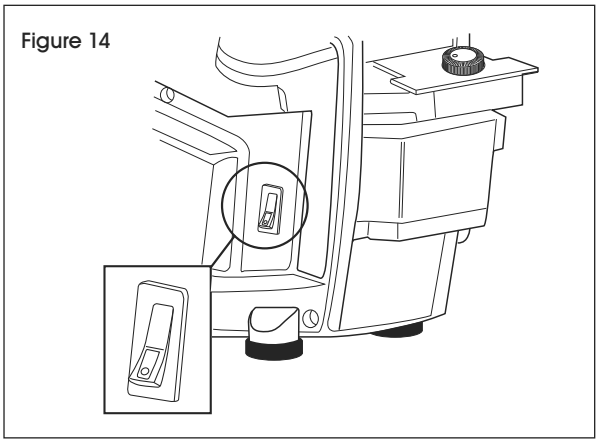
AVERTISSEMENT! POUR VOTRE SÉCURITÉ, toutes les pièces métalliques de cet appareil sont mises à la terre au moyen d'une alimentation électrique à trois fils. Vous devez brancher ce cordon dans une prise avec une mise à la terre à 3 fils.

REMARQUE : si vous ne savez pas si le système électrique de votre bâtiment est correctement mis à la terre, veuillez communiquer avec un électricien agréé.

ACTIVEZ LE SYSTÈME

Mettez le commutateur en position " ON " (vers le haut). Le commutateur s'allumera et le canal émettra un bip sonore. (Voir Figure 14)

Figure 14

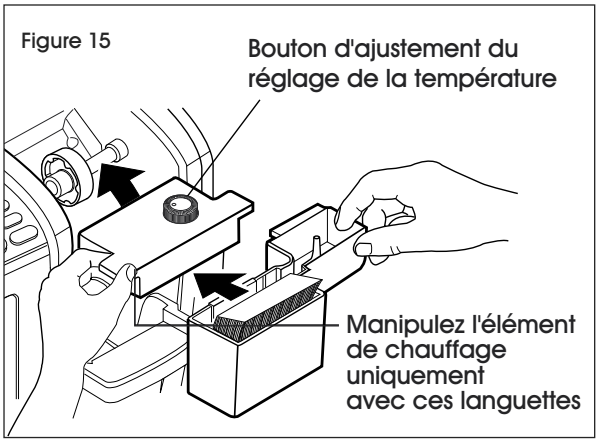


AJUSTEMENT DU RÉGLAGE DE L'ÉLÉMENT DE CHAUFFAGE

Le bon réglage de ruban s'obtient au moyen d'un simple essai. Tournez le bouton d'ajustement au réglage le plus élevé (sens horaire), puis revenez légèrement en arrière jusqu'à la température qui correspond à vos besoins. (Voir Figure 14) Consultez la page 33 pour le collage d'un ruban gommé.

MISE EN GARDE! Le dessous de l'élément de chauffage devient CHAUD! Manipulez l'élément seulement par les languettes qui dépassent sur les côtés. (Voir Figure 15)

Figure 15



REMARQUE : lorsque la chaleur est bien réglée, le ruban adhère rapidement au colis. Si le réglage est trop bas, il faudra peut-être plus de temps pour que le ruban colle correctement.

DESCRIPTIONS DES MODÈLES

La différence entre les modèles automatiques et les modèles réguliers est la capacité des modèles automatiques à distribuer automatiquement le prochain morceau de ruban chaque fois que le morceau est enlevé. Il est possible de distribuer jusqu'à trois différentes longueurs avec cette fonction. Les longueurs de ces morceaux peuvent être les longueurs régulières des touches ou des longueurs ajustées à l'aide des boutons (X2), (+) ou (–).

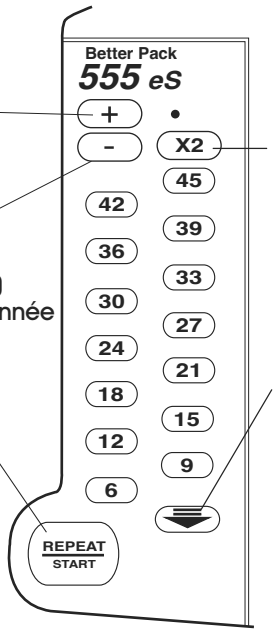
De plus, le mode automatique permet de programmer deux longueurs en utilisant :

REPEAT / START et REPEAT 2 / ENTER

SÉLECTION DE LA LONGUEUR DU RUBAN (MODÈLE RÉGULIER H-800)

Appuyer sur un bouton ou une combinaison de boutons permet de distribuer des longueurs de ruban de 10,16 cm (4 po) à 50,8 cm (20 po) maximum par tranches de 1,27 cm (1/2 po). (Voir Figure 16)

Figure 16



Bouton Plus
Ajoute 1 cm (1/2 po) à la longueur sélectionnée

Bouton Moins
Soustrait 1 cm (1/2 po) à la longueur sélectionnée

Bouton Démarrage de répétition
Répète la longueur sélectionnée avant l'enfoncement du bouton

Bouton de multiplication par deux
Double la longueur sélectionnée

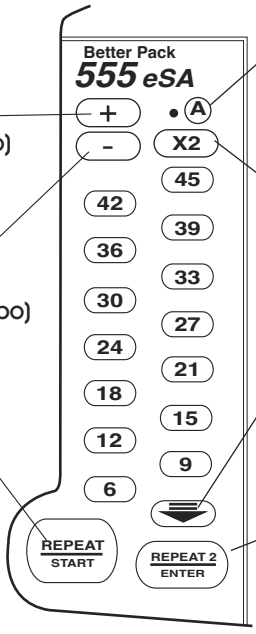
Boutons numérotés
Sélectionne la longueur du ruban

Bouton d'alimentation manuelle
Distribue le ruban lorsqu'il est enfoncé. La longueur (10 à 305 cm - 4 à 120 po) est déterminée par la durée pendant laquelle le bouton est enfoncé

SÉLECTION DE LA LONGUEUR DU RUBAN (MODÈLE AUTOMATIQUE H-1037)

Appuyer sur un bouton ou une combinaison de boutons permet de distribuer des longueurs de ruban de 10,16 cm (4 po) à 50,8 cm (20 po) maximum par tranches de 1,27 cm (1/2 po). (Voir Figure 17)

Figure 17



Bouton Plus
Ajoute 1 cm (1/2 po) à la longueur sélectionnée

Bouton Moins
Soustrait 1 cm (1/2 po) à la longueur sélectionnée

Bouton Démarrage de répétition
Répète la longueur sélectionnée avant l'enfoncement du bouton

Bouton A
Appuyer pour mettre l'appareil en mode automatique (le témoin s'allumera lorsque l'appareil est en mode automatique).

Bouton de multiplication par deux
Double la longueur sélectionnée

Boutons numérotés
Sélectionne la longueur du ruban

Bouton d'alimentation manuelle
Distribue le ruban lorsqu'il est enfoncé. La longueur (10 à 305 cm - 4 à 120 po) est déterminée par la durée pendant laquelle le bouton est enfoncé

Bouton Répéter deux fois
Utilisé pour une 2e longueur ou une longueur programmée

DISTRIBUTION DE LONGUEURS VARIÉES DE RUBAN

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation manuelle (flèche vers le bas) jusqu'à ce que la longueur de ruban voulue soit distribuée.



Le bouton d'alimentation manuelle (en bas à droite sur le clavier)

Il distribuera une longueur de 10,16 cm (4 po) à 304,8 cm (120 po) maximum, selon la durée pendant laquelle le bouton est enfoncé.

POUR DISTRIBUER UNE LONGUEUR DE RUBAN CORRESPONDANT À UNE LONGUEUR DE BOUTON NUMÉROTÉ :

Appuyez (42) sur pour distribuer 106,7 cm (42 po)

Appuyez (15) sur pour distribuer 38,1 cm (15 po)

Distribution d'une longueur précise qui n'est pas sur un bouton numéroté :

- Vous pouvez **ajouter** ou **soustraire** des tranches de 1,27 cm (1/2 po) de la longueur avec tout bouton numéroté.
- Vous pouvez **doubler** les longueurs de bouton numéroté.
- Vous pouvez ajuster une longueur de bouton numéroté (plus longue ou plus courte) ***puis*** la doubler.
- Vous pouvez répéter la longueur préalablement distribuée avec un seul bouton.

NOTIFICATION D'ERREUR

REMARQUE : si vous appuyez sur une combinaison de touches qui ne fonctionne pas, le système vous avertira en faisant retentir une alarme trois fois. Dans ce cas, resaisissez la touche ou la combinaison de touches afin de produire la longueur ou les longueurs dont vous avez besoin.

POUR DISTRIBUER UN RUBAN PLUS LONG QUE LA QUANTITÉ INDIQUÉE SUR UN BOUTON NUMÉROTÉ :

Appuyez sur (+) (42)

Pour distribuer 107,95 cm (42,5 po)
(un 1,27cm (1/2 po) sera ajouté à chaque pression du bouton (+)).
Dans ce cas, c'est 1,27 cm (1/2 po)
(1 x 1,27 cm = 1 x 1/2 po).

Appuyez sur (+) (+) (42)

Pour distribuer 109,22 cm (43 po)
(un 1,27cm (1/2 po) sera ajouté à chaque pression du bouton (+)).
Dans ce cas, c'est 1,27 cm (1 po) (2 x 1,27 cm = 2 x 1/2 po).

POUR DISTRIBUER UN RUBAN PLUS COURT QUE LA QUANTITÉ INDIQUÉE SUR UN BOUTON NUMÉROTÉ :

Appuyez sur (−) (42)

Pour distribuer 109,2 cm (41½ po)
(un 1,27 cm (1/2 po) sera soustrait à chaque pression du bouton (−)).
Dans ce cas, c'est 2,54 cm (1 x 2,54 cm) 1 po (1 x 1/2 po).

Appuyez sur (−) (−) (42)

Pour distribuer 104,14 cm (41 po)
(un 1,27 cm [1/2 po] sera soustrait à chaque pression du bouton (−)).
Dans ce cas, c'est 2,54 cm (2 x 1,27 cm)
1 po (2 x 1/2 po = 2 x 1,27 cm).

REMARQUE : vous pouvez appuyer sur le bouton autant de fois que vous le souhaitez avant d'appuyer sur le bouton numéroté.

POUR DISTRIBUER UNE LONGUEUR DE RUBAN AYANT DEUX FOIS LA LONGUEUR D'UN BOUTON NUMÉROTÉ

Appuyez (X2) (42) **Pour distribuer 213,36 cm (84 po)**
(2 fois 106,68= 213,36) (2 fois 42=84)

Appuyez (X2) (27) **Pour distribuer 137,16 cm (54 po)**
(2 fois 68,58 cm=137,16 cm) (2 fois 27=54)

D'abord, appuyez sur le bouton (X2), puis appuyez sur le bouton numéroté.

POUR AJUSTER LA LONGUEUR D'UN BOUTON NUMÉROTÉ PUIS LE DOUBLER

Appuyez (+) (+) (+) (X2) (30)

Pour distribuer 160 cm (63 po), 76,2 cm + 3,81 cm (30 po + 1½ po) (pour les trois boutons (+)) = 80 cm fois 2 (31½ po fois) (pour le bouton (X2)) = 160 cm (63 po)

Le bouton (X2) peut être utilisé avec le bouton (+) ou le bouton (−) pour doubler la longueur d'un bouton numéroté ajusté. Par exemple :

- Si vous appuyez trois fois sur le bouton (pour ajouter 3,81 cm [1½ po]), appuyez sur le bouton (X2) puis sur le bouton numéroté (30), 160 cm (63 po) de ruban seront distribués.

POUR RÉPÉTER LA LONGUEUR PRÉALABLEMENT DISTRIBUÉE (MODÈLE RÉGULIER H-800) :

Le distributeur " se rappelle " de la dernière longueur de ruban distribuée et conserve ce chiffre dans sa mémoire. Appuyer sur la touche « **REPEAT** » distribue la même longueur de ruban que celle préalablement distribuée. C'est particulièrement pratique si vous distribuez une longueur de ruban qui a été ajustée en utilisant les boutons (X2) ou (+).



Le bouton REPEAT
Baisser à gauche sur le clavier

La touche **REPEAT** répète aussi les longueurs régulières de bouton numéroté. Chaque fois que vous distribuez une longueur de ruban différente en appuyant sur un bouton différent ou une autre combinaison de boutons, ce chiffre :

- est conservé dans le bouton mémoire **REPEAT**.
- devient la longueur qui sera distribuée la prochaine fois que vous appuierez sur le bouton **REPEAT**.

POUR RÉPÉTER LA LONGUEUR PRÉALABLEMENT DISTRIBUÉE (MODÈLE AUTOMATIQUE H-1037) :

Le distributeur " se rappelle " des deux dernières longueurs de ruban distribuées et conserve ces chiffres dans sa mémoire.



Mode régulier

Pour distribuer un ruban de 15,24 cm (6 po), appuyez une fois sur (6). Retirez le morceau de ruban.



Appuyer sur ce bouton (REPEAT START) distribuera aussi un ruban de 15,24 cm (6 po).

Appuyez sur (9) et un morceau de ruban de 22,86 cm (9 po) sera distribué. Retirez le morceau de ruban.

Appuyez sur (REPEAT 2 ENTER) et un morceau de ruban de 22,86 cm (9 po) sera distribué.

Retirez le morceau de ruban, appuyez sur (REPEAT START) et un morceau de ruban de 15,24 cm (6 po) sera distribué.

De cette manière, deux longueurs peuvent être mémorisées par le système électronique de l'appareil et être répété en





MODE AUTOMATIQUE (MODÈLE AUTOMATIQUE H-1037)

En mode automatique, le fait de retirer un morceau de ruban du distributeur peut entraîner la distribution automatique d'un autre morceau de ruban. De plus, en mode automatique, le distributeur peut mémoriser jusqu'à trois longueurs de ruban et les distribuer automatiquement dans l'ordre de programmation.

ACTIVATION DU MODE AUTOMATIQUE

1. S'assurer que le dernier morceau de ruban distribué a été enlevé.
2. Appuyez sur (A)
3. L'indicateur sera illuminé.

POUR RÉPÉTER UNE LONGUEUR DE RUBAN AUTOMATIQUE

Appuyez sur (6) et un morceau de ruban de 15,24 cm (6 po) sera distribué. Retirez le morceau de ruban de 15,24 cm (6 po).

Appuyez sur (REPEAT START)

Appuyez sur (REPEAT 2 ENTER)

Un morceau de ruban de 15,24 cm (6 po) sera distribué; retirez-le, un autre morceau de ruban de 15,24 cm (6 po) sera automatiquement distribué.

POUR RÉPÉTER AUTOMATIQUEMENT DEUX LONGUEURS DE RUBAN

D'abord, vérifiez que la mémoire ne contient aucune longueur préalablement programmée. Pour ceci, appuyez sur "A" (l'indicateur s'éteint). Retirez tout morceau de ruban qui pourrait avoir été distribué, mais qui n'a pas été retiré. Appuyez de nouveau sur "A". L'indicateur s'allume (rouge), la mémoire est vide et prête pour votre entrée.

Appuyez sur (6) et un morceau de ruban de 15,24 cm (6 po) sera distribué. Retirez le morceau de ruban de 15,24 cm (6 po).

Appuyez sur (REPEAT 2 ENTER)

Appuyez sur (9) et un morceau de ruban de 22,86 cm (9 po) sera distribué. Retirez le morceau de ruban de 22,86 cm (9 po).

Appuyez sur (REPEAT 2 ENTER)

Appuyez sur (REPEAT START)

Un morceau de ruban de 15,24 cm (6 po) sera distribué; retirez-le, un morceau de ruban de neuf pouces (22,86 centimètres) sera automatiquement distribué. Retirez le morceau de 22,86 cm (9 po); un morceau de 15,24 cm (6 po) sera automatiquement distribué.

MODÈLE AUTOMATIQUE H-1037 POUR RÉPÉTER AUTOMATIQUEMENT TROIS LONGUEURS DE RUBAN

D'abord, vérifiez que la mémoire ne contient aucune longueur préalablement programmée. Pour ceci, appuyez sur "A", l'indicateur s'éteint. Retirez tout morceau de ruban qui pourrait avoir été distribué, mais qui n'a pas été retiré. Appuyez de nouveau sur "A". L'indicateur s'allume (rouge), la mémoire est vide et prête pour votre entrée.

Appuyez sur (6) et un morceau de ruban de 15,24 cm (6 po) sera distribué. Retirez le morceau de 15,24 cm (6 po).

Appuyez sur (REPEAT 2 ENTER)

Appuyez sur (9) et un morceau de ruban de 22,86 cm (9 po) sera distribué. Retirez le morceau de 22,86 cm (9 po).

Appuyez sur (REPEAT 2 ENTER)

Appuyez sur (REPEAT START)

un morceau de 15,24 cm (6 po) sera distribué, et à mesure que chaque morceau suivant est retiré, l'appareil continuera de distribuer automatiquement selon la bonne séquence... 9, 12, 6, 9, 12, 6, 9, 12... et ainsi de suite.

RÉGLAGE DES CONTRÔLES DE L'ÉLÉMENT DE CHAUFFAGE

Dans la plupart des cas, la chaleur contribue à la réactivation. Les fabricants de ruban utilisent différentes formules d'adhésif. Certains nécessitent plus ou moins de chaleur que les autres.

Il est conseillé d'essayer plusieurs réglages de chaleur pour optimiser la performance de l'adhésif du ruban que vous utilisez ainsi que les conditions sous lesquelles vous opérez. La fermeture d'une boîte effectuée dans une usine d'emballage de charcuteries exige assurément une température plus élevée que la fermeture d'une boîte effectuée dans une pépinière de plantes tropicales.

En règle générale, la solidité de l'adhérence augmentera avec l'augmentation du réglage de la température jusqu'au point optimal. Trop de chaleur :

- peut faire sécher le ruban trop rapidement avant que la colle puisse bien adhérer.
- peut faire friser le rouleau, le rendant difficile à manipuler.
- dans les cas extrêmes, peut causer la délamination du ruban, le rendant défectueux.

CHOISIR LA BONNE LONGUEUR DE RUBAN

Dans **la plupart des cas**, la bonne longueur de ruban est la longueur totale du joint à fermer plus un chevauchement de **deux à trois pouces** (5 à 8 cm) de chaque côté.

- Sur **des boîtes très longues**, comme celles utilisées pour les meubles ou les matelas, un chevauchement de 10 à 13 cm (4 à 5 po) est préférable.
- Sur de **très petites boîtes**, mesurant moins de 16 à 20 pouces (40,64 à 50,8 cm), un chevauchement de seulement un à deux pouces (3 à 5 cm) suffira.

POSE DU RUBAN SUR LA BOÎTE

La meilleure façon d'apposer le ruban sur la boîte est :

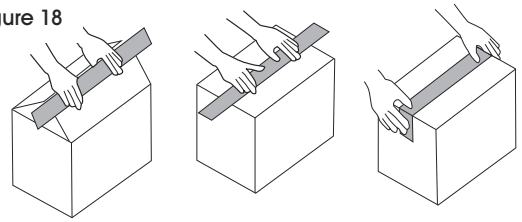
1. Placer un ruban humide sur l'extrémité d'un des rabats à fermer de manière à ce que :
   - La moitié de la largeur du ruban soit sur un rabat.
   - L'autre moitié le surplombe.
2. Plier le rabat sans le ruban en position fermée.
3. Plier l'autre rabat de la boîte (celui avec le ruban en surplomb) en position fermée afin que la partie du ruban qui surplombe soit en contact avec l'autre rabat sur le côté opposé de la boîte.
4. Depuis le milieu de la boîte, exercer une légère pression et passer les mains sur le ruban sur le dessus des rabats de la boîte. Glisser du milieu vers les côtés, puis en bas sur les extrémités chevauchant les côtés de la boîte. Parfois, il est utile de passer une deuxième fois sur le ruban avant de libérer la boîte.

Cette mesure garantira :

- Une bonne adhésion de l'adhésif.
- Un solide lien permanent.
- Une boîte bien fermée d'apparence professionnelle.

REMARQUE : il n'est pas nécessaire d'appliquer plus d'un morceau de ruban sur l'un des joints. Un ruban renforcé activé par l'eau fournit un joint très robuste. (Voir Figure 18)

Figure 18



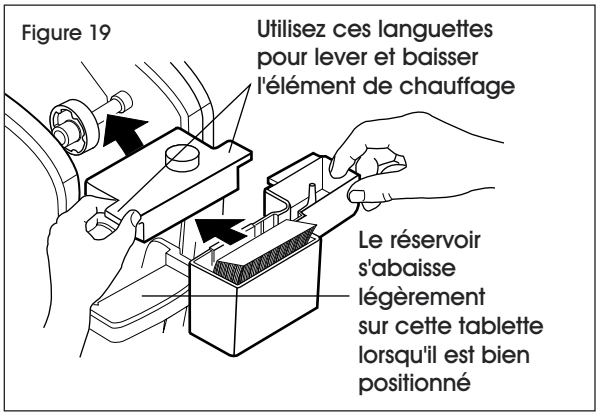
AVERTISSEMENT! Assurez-vous que le dévidoir est éteint (OFF) et débranché avant d'effectuer toute activité de nettoyage.

Vous devez laver le réservoir à eau, les brosses et la bouteille avec de l'eau tiède et du savon chaque semaine. Ces mesures ont essentiellement pour but de retirer l'adhésif qui a séché sur les brosses et d'assurer leur souplesse afin qu'elles puissent bien humecter le ruban pour une bonne adhésion.

Retirez les brosses du réservoir pour éliminer tout adhésif ayant séché. Vous devez incliner les brosses pour dégager le support de retenue. Les brosses doivent être remises dans le réservoir correctement. (Voir Figure 19)

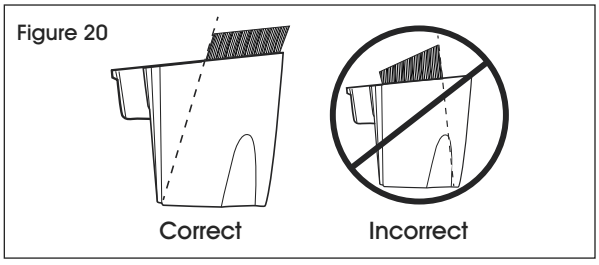
REMARQUE : si les brosses sont dans le mauvais sens, l'humidification risque de mal se faire et le ruban de se coincer. Les pointes des brosses sont coupées en angle dans trois longueurs uniques. Elles sont conçues pour être utilisées dans un seul sens.

Figure 19



AVERTISSEMENT! Ne jamais couper les extrémités des pointes des brosses pour retirer la colle séchée. Cela raccourcirait les brosses qui deviendront inutiles. (Voir Figure 20)

Figure 20



NETTOYAGE DES LAMES DE CISAILLE

Lorsque vous utilisez des rubans renforcés enduits de colle ou de résine, ces substances peuvent s'accumuler sur les lames et nuire à la coupe du ruban. Même le ruban adhésif en papier non renforcé peut laisser une accumulation de colle et de poussière sur les lames. Utilisez une petite brosse et du naphte pour déloger cette accumulation sur les lames.

NETTOYAGE DE L'ÉLÉMENT CHAUFFANT ET DE LA PLAQUE CHAUFFANTE SUPÉRIEURE

1. Utilisez une brosse métallique, du savon et de l'eau pour déloger l'accumulation d'adhésif séché de l'élément chauffant et de la plaque chauffante supérieure. (Voir Figure 21)

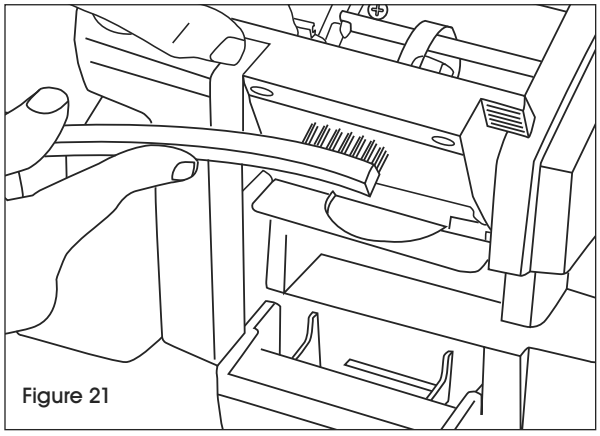


Figure 21

2. Abaissez la plaque de guidage inférieure et répétez l'opération. (Voir Figure 22)

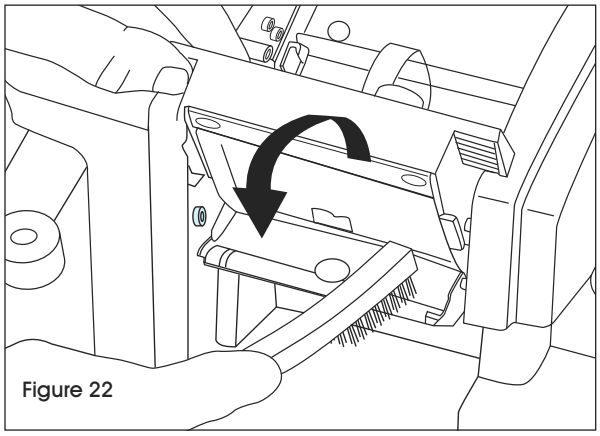


Figure 22

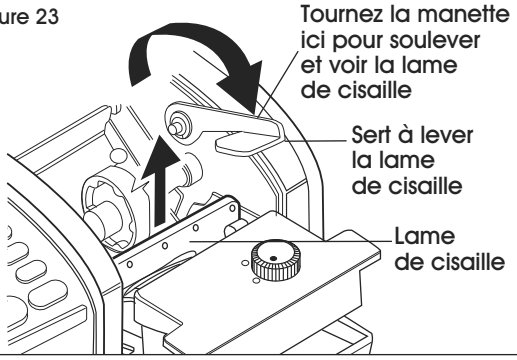
3. Dépoussiérez l'intérieur de la machine au moyen d'air comprimé.

DÉGAGEMENT DES OBSTRUCTIONS

Si le ruban se coince à l'intérieur du distributeur près de la lame de coupe :

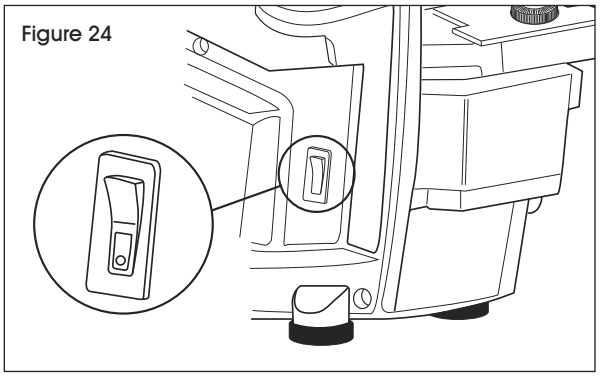
1. Éteignez le distributeur et DÉBRANCHEZ-le.
2. Coupez le rouleau à ruban juste derrière le plateau à ruban supérieur et sortez-le.
3. Retirez le plateau à ruban supérieur.
4. Soulevez la plaque de la cisaille en déplaçant la manette à droite de la roue d'alimentation vers l'avant. (Voir Figure 23)

Figure 23



5. Sortez le ruban qui obstrue l'appareil. Repoussez la manette pour abaisser la lame de cisaille à la position normale de fonctionnement. (Voir Figure 24)

Figure 24



6. Faites pivoter l'élément de chauffage hors de la zone de travail; vérifiez et éliminez toute obstruction devant la lame de cisaille.
7. Reposez le plateau à ruban supérieur et faites avancer le ruban lorsque vous avez dégagé l'obstruction. (Voir Figures 25 et 26)

Figure 23

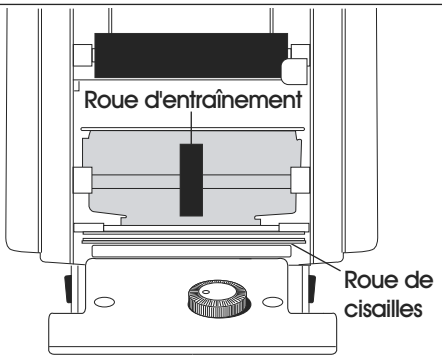
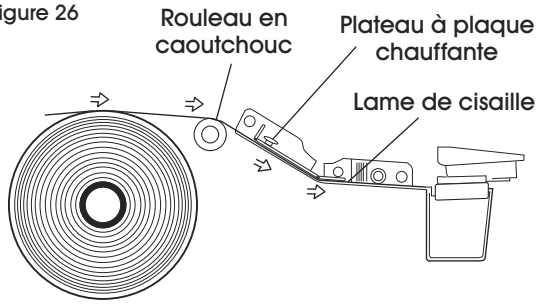


Figure 26



Alimenter le ruban :
- Par-dessus le rouleau en caoutchouc
- Sous le plateau à ruban supérieur
- Sous la barre de guidage
- Remonter contre la plaque de cisailles

RÉGLAGE DE LA ROUE D'ALIMENTATION

1. Insérez une clé Allen de 3/32 po dans le trou d'accès de la plaque d'attache verticale jusqu'à la vis de réglage. (Voir Figure 27)

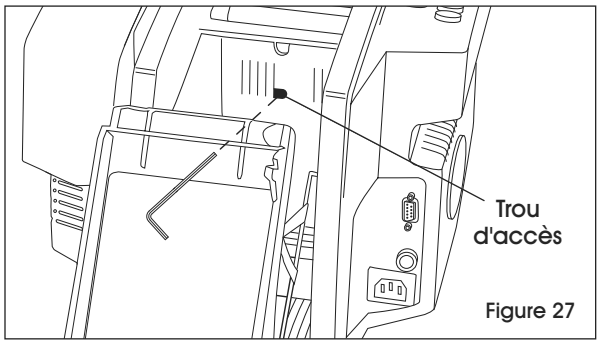


Figure 27

2. Tournez la vis de réglage d'un quart de tour dans le sens horaire pour serrer la roue d'alimentation.
3. Testez la machine pour vérifier que l'alimentation fonctionne correctement après le réglage.

REMPLACEMENT DU FUSIBLE

Si le distributeur est branché, mais ne fonctionne pas, c'est probablement à cause de l'interrupteur de verrouillage de sécurité. L'interrupteur de verrouillage de sécurité fait contact lorsque le couvercle est correctement fermé. Avant d'exécuter d'autres vérifications de diagnostic, vérifiez d'abord que le couvercle est bien fermé et que l'interrupteur est activé lorsque le couvercle est fermé. Si le couvercle est bien fermé et que l'interrupteur ne s'allume pas en position " ON ", il se pourrait que le fusible soit brûlé.

Procédez comme suit :

- Débranchez le cordon d'alimentation du distributeur.
- Déterminez si la prise murale est en bon état. Testez la prise avec une lampe ou un autre appareil.
- Si la prise est en bon état, retirez le porte-fusible du panneau électrique à l'arrière du distributeur et vérifiez s'il est brûlé. Un bris du filament (le fil mince qui court le long du fusible) est un indice que le fusible est brûlé. (Voir Figure 25) Utilisez un testeur de continuité pour vérifier le fusible si vous avez des doutes.
- Si le fusible est brûlé, le remplacer par un fusible AL T2 250 volts.

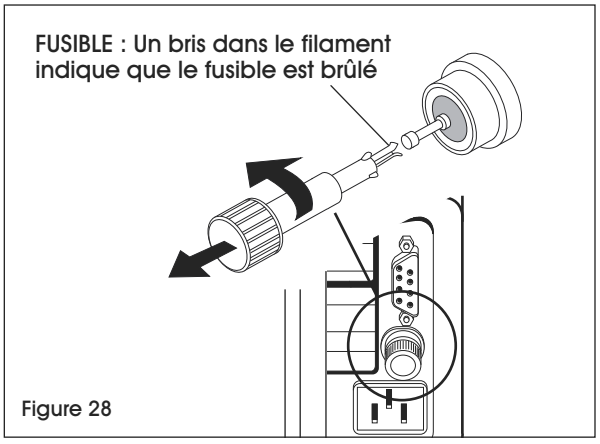


Figure 28

- Si le fusible est en bon état et que le système ne fonctionne toujours pas, appelez le service à la clientèle au 1 800 295-5510.

LUBRIFICATION

Le graisseur de lame est un tampon de feutre qui s'appuie légèrement à l'arrière de la lame de cisaille.

1. Éteignez le distributeur et débranchez-le.
2. Dégagez délicatement le graisseur de lame de la lame de cisaille.
3. Maintenez l'humidité du tampon de feutre en ajoutant quelques gouttes d'huile à machine légère à intervalle hebdomadaire ou mensuel selon votre utilisation. **Ne pas trop graisser.** L'huile maintiendra votre lame de cisaille lubrifiée pour une coupe nette et rapide.
4. Remettez délicatememt le graisseur en place à côté de la lame de cisaille.
5. Rebranchez le distributeur.

REMARQUE : toutes les pièces mobiles de l'appareil sont lubrifiées de manière permanente et n'ont PAS BESOIN D'ÊTRE LUBRIFIÉES. Mettre de la graisse ou de l'huile sur les bagues de roulement les bloquera, et elles s'useront prématurément.

MISE EN GARDE! Ne pas graisser l'arbre d'alimentation du rouleau.

AVERTISSEMENT! NE PAS VAPORISER DE LUBRIFIANT, NETTOYANT OU AUTRES LIQUIDES INFLAMMABLES SUR OU À L'INTÉRIEUR DU DISTRIBUTEUR DE RUBAN.

NETTOYAGE

Intérieur du distributeur :

- Enlevez la poussière de papier à l'aide d'une brosse.
- N'utilisez pas de nettoyants en vaporisateur

Surface extérieure du distributeur :

- Enlevez la poussière de papier à l'aide d'une brosse.
- N'utilisez pas de nettoyants en vaporisateur

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES	MESURES
Largeur de ruban	3,81 à 7,62 cm (1,5-3 po)
Diamètre maximum du rouleau de ruban	25,4 cm (10 po)
Longueurs de ruban distribuées	Modèles courts (auto et régulier) 15,24-114,3 cm (6-45 po) Modèles longs (auto et rég.) 30,48-228,6 cm (12-90 po)
Vitesse du distributeur	114,3 cm par seconde (45 pouces par seconde)
Nombre de brosses	3
Capacité de la bouteille d'eau	1 L (34 oz.)
Poids de transport	14,5 kg (32 lbs.)
Dimensions (L x l x H)	50,8 x 31,75 x 30,48 cm (20 x 12.5 x 12 po)
Exigences d'alimentation 555eS, eSA, eL, eLA 555eM, eMA 555eL, eJA	 115 V 60 Hz, 4 A 230 V 50/60 Hz, 2 A 100 v 50/60 Hz, 4 A

CONNECTIVITÉ DU PORT

Le connecteur femelle à 9 broches à l'arrière du distributeur est une connexion entrée / sortie (E/S) qui permet de communiquer avec des appareils facultatifs comme l'AMD-1, un appareil de mesure automatique de boîte.

- Sur les modèles réguliers, ce port E/S est actif pour être utilisé avec des commutateurs à pédale ou autres appareils semblables qui utilisent une méthode de " fermeture par contact " pour envoyer un signal.

Sur les modèles automatiques, ce port E/S procure aussi un port de données série RS-232C au distributeur. Les commutateurs à pédale ou autres appareils à " fermeture par contact " peuvent aussi être utilisés sur les modèles automatiques.

CONFIGURATIONS DU CONNECTEUR

Les modèles réguliers et automatiques sont équipés de connecteurs femelles à 9 broches de type D.

DÉPANNAGE

PROBLÈME DE FONCTIONNEMENT	RECOMMANDATIONS
L'appareil se met en marche et émet un signal sonore, mais rien ne se passe lorsque le bouton de longueur est enfoncé.	Vérifiez que le couvercle est bien fermé. L'aimant sur le couvercle doit être près du commutateur de proximité à l'intérieur de l'appareil.
L'appareil est coincé.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de ruban sur l'outil de coupe et l'élément chauffant. Vérifiez si les plaques de guidage sont bien positionnées.
Le ruban n'est pas assez mouillé.	Vérifiez si les brosses sont propres. Au cas échéant, trempez-les dans de l'eau savonneuse.